



Heft 07 / 21

Juli 2021

Erscheinungsdatum: 22.07.2021



Ringelnatz-
Stadt

Wurzener Stadtjournal

mit dem Amtsblatt der Großen Kreisstadt Wurzen und den Ortsteilen



Aus der Stadtverwaltung

Die amtlichen Bekanntmachungen und Informationen finden Sie auf den Seiten 3 bis 11

Aktuell

u. a. Ein Leben für den Sport – Kästner, Pabst, Hättig, Kalin und Pietzonka prägten Athleten

Gesundheit

Besuch im Krankenhaus bequem von zu Hause buchen – Muldentalkliniken koordinieren Patientenbesuche



Muldentalkliniken begrüßen 200. Baby in Wurzen ▶ Seite 12



Ringelnatzlauf neun 1/2 – 15. August 2021 ▶ Seite 16



RingelnatzSommer 2021 – zum 138. Geburtstag vom J. Ringelnatz ▶ Seite 17

Aus der Stadtverwaltung

03 Amtliche Bekanntmachung

08 Aktuell

- » u.a.m. Wasser- und Bodenanalysen
- » Engagierte Familienpaten gesucht!
- » Vorschau Sommerferien 2021 im Kinder- und Jugendhaus Wurzen
- » Ferienlager im Erzgebirge

Lebendiges Wurzen

02 Kolumne

11 Wurzener Wunder

12 Aktuell

- u. a. Naturschutz versus Ordnungsliebe?

15 Recht

- u. a. Was Onlinehändler wissen müssen

16 KulturGuide

- Veranstaltungen in Stadt und Region

18 Tipps

- u. a. Ferienprogramm: Ferien for Future!

19 Gesundheit

- u.a. Hörgeräte

23 Stellenmarkt

24 Bauen / Wohnen / Einrichten

25 Immobilien

- u. a. Frohgemut zum Pinsel greifen

27 Trauer

- Die Träume eines kleinen bunten Bären

„So schmeckt der Sommer“

Der Werbesong ploppte augenblicklich bei mir auf, als ich unser Titelbild mit dem kühlen Nass im Freibad Wurzen, visuell wahrnahm. Kühler Genuss an heißen Tagen, welche Wohltat! Nicht nur das berühmte Eis, welches im Titel besungen wird, nein auch das gekühlte Getränk, das Sitzen im Pool, der Eiskaffee und noch vieles mehr ist es, das uns in diesen schwülen Tagen genussvoll die Kehle herunter rinnt. Jedoch triggern die kühlen Getränke auch das Schwitzen des Körpers enorm an. Der Kreislauf läuft eh schon auf Hochtouren, so dass dies zu einer Verstärkung von kleinen Schwächen führen kann. Saftschorlen, Mineralwasser und ungesüßte Tees, alle nicht eisgekühlt, sind die besseren flüssigen Helfer bei dem Durstgefühl. Essen sollte man ebenso bedacht und Kreislauf schonend zu sich nehmen. Salate und Obst, welche gleichzeitig noch den Flüssigkeitshaushalt mit regeln, sind zu empfehlen. Von der Mär, dass weiße Autos nicht so viel Hitze speichern wie Schwarze, sollte man sich tunlichst entfernen. Zum Lüften einen Durchzug durch die Wohnräume zu veranstalten, hat manchem Mitmenschen eine deftige Sommergrippe beschert. Es hilft auch nicht, dass sie den Schlafanzug oder was immer sie tragen, vor der Nachtruhe in den Kühlschrank sperren. Sie werden schneller wieder durchgeschwitzt sein, als Ihnen lieb ist. Pollenallergiker und Asthmatiker haben es in diesem Sommer zwecks ständig wechselnder Wetterlage schwer. Die schwüle, heiße Luft trägt dazu bei, dass es ihnen schlechter geht. Bevor Sie aber vorsorglich die Kopfschmerztablette und das Asthmaspray zücken, wollen wir doch nochmals die Freuden des Sommers unter die Lupe nehmen. Die lauen Sommer Nächte, welche man spätestens beim ersten stürmischen Herbstgebläse vermisst. Der Duft von Wärme, Heu und Lavendel erfüllen uns mit Glückseligkeit und lassen uns für den kommenden Winter mental auftanken. Wer nicht gerade der Sonnenanbeter vor dem Herrn ist, der gönnt sich vielleicht ein Waldbad. Ein Buch unter einem großen alten Baum lesen, lässt einen tief in die Fantasiewelt eintauchen. Das Summen und Brummen rings um die schattenspendenden Bäume, zeugt von Leben und dem Gesetz der Natur. Erinnern Sie sich an Ihre Kindheit. Stundenlanges Toben im Freibad, Ball spielen, bis zum Blaufärben der Lippen im Wasser planschen und auf einer Decke dösen, herrlich. Die Hitze der Nacht machte uns als Kinder weniger aus, waren wir doch ausgetobt und müde. Und wissen Sie, was uns Erwachsenen am Sommer so gut gefällt? Richtig, das Grillen. Die Seele baumelt auch in einem der nun wieder stattfindenden Open-Air-Konzerte. Filmmusik am See. Herrlich, oder? Beachvolleyball, Kitesurfen, Kanu fahren, sind sportliche Aktivitäten, welche man gern im Sommer unternimmt, da sie nahe dem Wasser stattfinden, in das man dann reinspringen kann.

Manuela Krause

Impressum | Bildnachweis

Herausgeber (Stadtjournal): SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna

Tel.: 03433 207329 | Fax: 03433 207331 | E-Mail: info@druckhaus-borna.de | Internet: www.druckhaus-borna.de

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.

Die Texte der Stadtverwaltung obliegen der Verantwortung des Oberbürgermeister der Stadt Wurzen.

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA

Titelbild: Die Freibad-Saison ist eröffnet (Foto: Tina Neumann)

Fotos: Thanks for your Like • donations welcome - Pixabay (S. 9), S. Kobold - Fotolia (S. 11), Avery Zweckform/spp-o (S. 18), djd/Fachhochschule Clara Hoffbauer/flischpic (S. 23), djd/www.adler-farbenmeister.com (S. 25), bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber.

Auflage: 12.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

Laufende Ausgaben-Nummer: 120

Zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Wurzen, in der Tourist-Information Wurzen oder beim SÜDRAUM-VERLAG. Die Ausgabe 08/21 des Wurzener Stadtjournal mit dem Amtsblatt der Großen Kreisstadt Wurzen erscheint am 19.08.2021. Der Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 03.08.2021.

Stadtjournal
digital

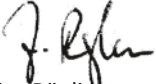


Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Wurzen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 08.06.2021 folgende Beschlüsse gefasst:

- **Beschluss Nr. 192-24./21**
Beschluss der Richtlinie über die Verwendung der den Ortschaftsräten der Stadt Wurzen zur Verfügung gestellten Budgetmittel (Ortschaftsratsbudget-Richtlinie)
- **Beschluss Nr. 193-24./21**
Beschluss der Ortschaftsverfassung
- **Beschluss Nr. 194-24./21**
Wahllokale – Wahrung der gleichen und geheimen Wahl (Ab-
lehnung)
- **Beschluss Nr. 195-24./21**
Neufassung der Betriebsatzung des Eigenbetriebes KulturBe-
trieb Wurzen
- **Beschluss Nr. 196-24./21**
Raumausstattung mit Beamern für das Magnus-Gottfried-
Lichtwer-Gymnasium im Rahmen des DigitalPaktes
- **Beschluss Nr. 197-24./21**
Annahme einer Geldspende in Höhe von 500,00 Euro
- **Beschluss Nr. 198-24./21**
Annahme einer Geldspende in Höhe von 125,00 Euro

Wurzen, den 15.06.2021


Jörg Röglin
Oberbürgermeister



Der Ausschuss für Haushalts-, Finanz- und Verwaltungsangelegenheiten hat in seiner nichtöffentlichen Sitzung am 05.07.2021 folgende Beschlüsse gefasst:

- Besetzung der Stelle Personalsachbearbeiter/Bezügerechner (m/w/d)
- Besetzung der Stelle Fachdienstleiter Interner Service (m/w/d)

Der Ausschuss für Kultur, Jugend, Schulen, Sport und Soziales hat in seiner öffentlichen Sitzung am 06.07.2021 folgende Beschlüsse gefasst:


- Vergabe Sportfördermittel 2021
- Verwendung der Zuweisung für mobile Endgeräte für Lehrer
- Vergabe zur Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern für das Schuljahr 2021/2022

Der Ausschuss für Technik und Stadtentwicklung hat in seiner öffentlichen Sitzung am 07.07.2021 folgende Beschlüsse gefasst:

- Baubeschluss für das Bauvorhaben „S 11 – Ausbau in Wurzen von Bahnhofstraße bis Oelschützer Straße sowie des Dehnter Weges (teilweise)“

- Vergabe von Bauleistungen im Objekt KITA Sonnenschein, Eduard-Schulze-Straße 5, 04808 Wurzen – Los Heizungsanlage BHKW
- Vergabe von Bauleistungen im Objekt KITA Sonnenschein, Eduard-Schulze-Straße 5, 04808 Wurzen – Los Hausalarmanlage
- Vergabe von Bauleistungen für den Neubau der Feuerwehr Nemt, Schulweg 12, 04808 Wurzen OT Nemt – Los Zimmerarbeiten
- Vergabe von Bauleistungen für den Neubau der Feuerwehr Nemt, Schulweg 12, 04808 Wurzen OT Nemt – Los Fenster/Außentüren
- Vergabe von Bauleistungen für den Neubau der Feuerwehr Nemt, Schulweg 12, 04808 Wurzen OT Nemt – Los Trockenbau
- Vergabe von Bauleistungen im Objekt Grundschule An der Sternwarte, Rosa-Luxemburg-Straße 20, 04808 Wurzen – Fliesenarbeiten EG
- Vergabe von Bauleistungen im Objekt Grundschule An der Sternwarte, Rosa-Luxemburg-Straße 20, 04808 Wurzen – Los Trockenbau
- Vergabe von Planungsleistungen für den Umbau/Sanierung der ehemaligen Herberge zur Musikschule – Gebäude- und Tragwerksplanung sowie der Technischen Gebäudeausrüstung für die Leistungsphasen 5, 6 und 7

Wurzen, 08.07.2021


Jörg Röglin
Oberbürgermeister



Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Auslegung des Entwurfes des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Sonstiges Sondergebiet Photovoltaikanlage Pyrna“ im Ortsteil Pyrna der Stadt Wurzen

Der für das Gelände der stillgelegten Schweinemastanlage an der Trebsener Straße im Ortsteil Pyrna erarbeitete Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Sonstiges Sondergebiet Photovoltaikanlage Pyrna“ wird öffentlich ausgelegt. Zusammen mit dem Planentwurf selbst werden auch die Entwürfe der Begründung und des Umweltberichtes und die abgeschlossene artenschutzrechtliche Untersuchung öffentlich ausgelegt. Im Entwurf der Begründung sind die umweltbezogenen Stellungnahmen der beteiligten Träger öffentlicher Belange enthalten.

Der Bebauungsplan wird gemäß der §§ 1 bis 4a, 8 bis 10a BauGB mit Umweltbericht und Zusammenfassender Erklärung aufgestellt.

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan wird in der Zeit vom 30. Juli 2021 bis einschließlich 3. September 2021 in der Stadtverwaltung Wurzen, Friedrich-Ebert-Str. 2, 04808 Wurzen öffentlich ausgelegt.

Stellungnahmen und Hinweise können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann in der Stadtverwaltung Wurzen, FB Service & Bau, Friedrich-Ebert-Str. 2, 04808 Wurzen während der Dienstzeiten

Montag	09.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen

Donnerstag 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr
erfolgen. Es können auch Termine zur Einsichtnahme vereinbart werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Aufstellung des Bebauungsplanes unberücksichtigt bleiben.

Aufgrund der Einschränkungen im Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie ist der Zugang zur Stadtverwaltung Wurzen während der o. g. Frist eingeschränkt. Eine vorherige Anmeldung und Terminvereinbarung telefonisch unter 03425 8560162 oder per Mail unter k.neudert@wurzen.de wird empfohlen. Fragen zu den Entwürfen beantwortet auch Herr Rößler unter carl.roessler@t-online.de.

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan „Sonstiges Sondergebiet Photovoltaikanlage Pyrna“ der Stadt Wurzen einschließlich der o. g., Anlagen ist im Internet auf den Websites <https://buergerbeteiligung.sachsen.de/> und <https://www.wurzen.de/stadt-wurzen/stadtplanung/bebauungsplaene/b-plaene-im-verfahren/einseh-und-abrufbar>.



Abb.: Luftbild Pyrna mit dem Geltungsbereich des Bebauungsplanes

Wurzen, den 2.7.2021

Jörg Röglin
Oberbürgermeister



Neufassung der Betriebssatzung des Eigenbetriebes KulturBetrieb Wurzen

Aufgrund der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung (SächsEig-BVO) und der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) hat der Stadtrat der Stadt Wurzen in der Sitzung am 08.06.2021 nachfolgende Satzung beschlossen. Sie hat folgenden Wortlaut:

§ 1 – Rechtsstellung und Name des Eigenbetriebes

- (1) Die kulturellen Einrichtungen der Stadt Wurzen, bestehend aus:
 - der Stadtbibliothek, Markt 1;
 - dem Museum mit Ringelnetzsammlung, Domgasse 2;
 - der Städtischen Galerie, Markt 1;
 - dem BGA Kulturhaus „Schweizergarten“, Schweizergartenstr. 2;
 - dem BGA Tourist-Information, Markt 5werden in einen Eigenbetrieb der Stadt Wurzen überführt.

- (2) Der Eigenbetrieb wird als organisatorisch, verwaltungsmäßig und wirtschaftlich selbständiges Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im Sinne von § 95 Abs. 1 Nr. 2 SächsGemO und § 95 a Absatz 1 Satz 1 SächsGemO geführt.
- (3) Der Eigenbetrieb führt den Namen KulturBetrieb Wurzen.
- (4) Die Einrichtungen des KulturBetriebes Wurzen führen ihre Namen weiter. Als Untertitel führen sie die Bezeichnung Einrichtung des KulturBetriebes Wurzen.

§ 2 – Geschäftsbereiche und Aufgaben des Eigenbetriebes

- (1) Der Eigenbetrieb KulturBetrieb Wurzen hat die Aufgabe, die ihm übertragenen kulturellen Einrichtungen zweckgebunden zu betreiben, Angebote zu entwickeln und vorzuhalten, kulturelle Veranstaltungen in den Einrichtungen und im Stadtgebiet zu organisieren und durchzuführen und das Stadtmarketing mit seinen Geschäftsfeldern zu betreiben und weiter zu entwickeln.
- (2) Der Bewahrung des Andenkens an Joachim Ringelnatz ist besondere Aufmerksamkeit zu widmen.
- (3) Der Eigenbetrieb hat seine Aufgaben wirtschaftlich und effizient zu erfüllen und neue Marktpotenziale zu erschließen. Er arbeitet eng mit lokalen und regionalen Bildungs- und Kultureinrichtungen und Vereinen zusammen.
- (4) Der Eigenbetrieb kann alle seinen Betriebszweck fördernden und ihn wirtschaftlich berührenden Hilfs- und Nebengeschäfte betreiben.
- (5) Zur Erfüllung seiner Aufgaben kann er sich Dritter bedienen.
- (6) Der Eigenbetrieb hat folgende Geschäftsbereiche:
 - Museums- und Galeriebetrieb
 - Bibliotheksbetrieb
 - Veranstaltungen
 - Tourist-Information
- (7) Der Eigenbetrieb ist finanzwirtschaftliches Sondervermögen der Stadt Wurzen und als solches nachzuweisen.
- (8) Der Eigenbetrieb verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung. Mittel des Eigenbetriebes dürfen nur für die satzungsgemäßen Zwecke verwendet werden. Die Große Kreisstadt Wurzen erhält bei Auflösung oder Aufhebung des Eigenbetriebs oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke nicht mehr als ihre eingezahlten Kapitalanteile und den gemeinen Wert ihrer geleisteten Sacheinlagen zurück. Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck der Körperschaft fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.

Aufgabenschwerpunkt Museums- und Galeriebetrieb:

- Sammeln und Bewahren von Exponaten der Stadtgeschichte sowie der Kultur- und Industriegeschichte ab dem 19. Jahrhundert aus der Region Wurzen
- Wissensvermittlung in Form geeigneter Ausstellungs- und Veranstaltungsvarianten
- Erarbeitung und Vermarktung von museumspädagogischen Angeboten

Aufgabenschwerpunkt Bibliotheksbetrieb:

- Bereitstellung eines umfangreichen und aktuellen Medienbestandes zur Förderung der gesellschaftlichen Integration und Stärkung der Lese- und Medienkompetenz
- Erarbeitung und Vermarktung medienpädagogischer und allgemein bildender Angebote in geeigneter Form

Aufgabenschwerpunkt Veranstaltungen:

- Organisation und Durchführung eigener kultureller Veranstaltungen

- Organisation und Durchführung von Veranstaltungen in Zusammenarbeit und im Auftrag der Stadt
- Bewirtschaftung öffentlicher Veranstaltungsflächen
- Vermarktung der vorhandenen Veranstaltungsflächen im Kulturhaus
- Bereitstellung filmpädagogischer Angebote

Aufgabenschwerpunkt Tourist-Information:

- Sicherstellung der Serviceangebots der Tourist-Information für Gäste und Bürger der Stadt
- Erarbeitung und Vermarktung von Pauschalen in Zusammenarbeit mit den touristischen Leistungsträgern
- Optimierung der touristischen Vermarktung in Zusammenarbeit mit den touristischen Dachverbänden und regionalen Akteuren
- Vermarktung örtlicher und regionaler Angebote

§ 3 – Immobilien und Betriebsvermögen

Zum Betriebsvermögen des Eigenbetriebes gehören die beweglichen technischen Anlagen, Geräte, beweglichen Gegenstände und Einrichtungen, die Büro- und Geschäftsausstattung sowie die immateriellen Vermögenswerte (insbesondere auch geistiges Eigentum) in folgenden Immobilien:

- Museum (Grundstück Gemarkung Wurzen, Flurstücksnummer: A 8655-301)
- Altes Rathaus (Grundstück Gemarkung Wurzen, Flurstücksnummer: A 8655-1)
- Kulturhaus „Schweizergarten“ (Grundstück Gemarkung Wurzen, Flurstücksnummer: A8655-610).

Die Immobilien selbst gehören nicht zum Betriebsvermögen des Eigenbetriebes, werden diesem aber uneingeschränkt und kostenfrei seitens der Großen Kreisstadt Wurzen zur satzungsgemäßen Nutzung zur Verfügung gestellt. Dies gilt auch für die fest mit den Immobilien verbundenen technischen Einrichtungen.

§ 4 – Betriebsleitung

Die Betriebsleitung besteht aus einem Betriebsleiter. Er wird auf Vorschlag des Oberbürgermeisters vom Stadtrat gem. § 28 Abs. 3 Satz 1 und 2 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) gewählt.

§ 5 – Aufgaben des Betriebsleiters

- (1) Der Betriebsleiter vollzieht die Beschlüsse des Stadtrats und des Betriebsausschusses sowie die Anordnungen des Oberbürgermeisters (§§ 8 bis 10 dieser Satzung). Im Übrigen führt er den Eigenbetrieb gem. § 95 a Absatz 2 Satz 1 SächsGemO sowie § 4 SächsEigBVO selbständig und entscheidet in allen Angelegenheiten des Eigenbetriebes, soweit diese nicht dem Stadtrat, dem Betriebsausschuss oder dem Oberbürgermeister vorbehalten sind.
- (2) Der Betriebsleiter ist für die wirtschaftliche Führung des Eigenbetriebes nach kaufmännischen Grundsätzen verantwortlich.
- (3) Dem Betriebsleiter obliegen insbesondere die laufenden Geschäfte des Eigenbetriebes. Dazu gehören unter anderem alle im täglichen Geschäft regelmäßig wiederkehrenden Maßnahmen, die zur Aufrechterhaltung des Eigenbetriebes und zur Durchführung der Aufgaben sowie zum reibungslosen Geschäftsablauf notwendig sind.
- (4) Der Betriebsleiter entscheidet außerdem in den in § 8 Abs. 3 dieser Satzung genannten Angelegenheiten, soweit die dort bestimmten Wertgrenzen unterschritten werden.
- (5) Der Betriebsleiter informiert den Oberbürgermeister und den Betriebsausschuss rechtzeitig über alle wichtigen Angelegenheiten, insbesondere über:

- a) Abweichungen vom Erfolgsplan, die keine Änderung des Wirtschaftsplans nach § 23 Absatz 1 Ziffer 1 SächsEigBVO erfordern, aber den Betrag von 100.000 EUR übersteigen;
 - b) Abweichungen vom Liquiditätsplan, die keine Änderung des Wirtschaftsplans nach § 23 Absatz 1 Ziffer 2 SächsEigBVO erfordern, aber den Betrag von 100.000 EUR übersteigen.
- (6) Der Betriebsleiter informiert den Kämmerer der Stadt über alle Maßnahmen, welche die Finanzwirtschaft der Stadt betreffen können, wozu insbesondere gehören:
 - a) Entwurf des Wirtschaftsplanes zur Herstellung des Betriebens nach § 16 Absatz 3 SächsEigBVO;
 - b) Entwürfe des Jahresabschlusses und des Jahresberichts.
 - c) Darüber hinaus hat die Betriebsleitung dem Kämmerer der Stadt Informationen und Daten über die wirtschaftliche Tätigkeit des Eigenbetriebs bereitzustellen, soweit diese für die Finanzwirtschaft der Stadt und für ein aussagekräftiges Beteiligungsberichtswesen von Bedeutung sind.
§ 11 SächsEigBVO bleibt unberührt.

§ 6 – Personalangelegenheiten

- (1) Der Betriebsleiter ist Vorgesetzter der Beschäftigten des Eigenbetriebs. Er übt sowohl die Fach- als auch die Dienstaufsicht aus.
- (2) Dem Betriebsleiter sind gem. § 10 Absatz 3 SächsEigBVO die Einstellung, die Entlassung und Umgruppierung des Personals bis einschließlich TVÖD Entgeltgruppe 9 unter Beachtung der Maßgaben des Stellenplans übertragen.
Personalangelegenheiten, die nach dieser Satzung nicht in der Entscheidungsbefugnis des Betriebsleiters liegen, benötigen dennoch sein Einverständnis.
- (3) Der Betriebsleiter ist berechtigt, Honorarvereinbarungen abzuschließen im Volumen, die die Aufgaben nach § 8 Absatz 3 Satz b) nicht übersteigen.

§ 7 – Vertretung der Gemeinde in Angelegenheiten des Eigenbetriebes

- (1) Der Betriebsleiter gibt im Rahmen und unter Beachtung der Formerfordernisse des § 5 SächsEigBVO in den Angelegenheiten des Eigenbetriebs verpflichtende Erklärungen für die Stadt ab. Er zeichnet unter dem Namen des Eigenbetriebs ohne Angabe eines Vertretungsverhältnisses.
Der Betriebsleiter bestimmt mit Zustimmung des Oberbürgermeisters einen Bediensteten zum Verhinderungsstellvertreter, der mit dem Zusatz „i. V.“ zeichnet.
- (2) Der Betriebsleiter kann Bediensteten des Eigenbetriebs für einzelne Angelegenheiten und/oder bestimmte Sachgebiete mit ihrer Vertretung beauftragen und ihnen Vollmacht erteilen. Diese zeichnen mit dem Zusatz „im Auftrag“.

§ 8 – Betriebsausschuss

- (1) Für die Angelegenheiten des Eigenbetriebes wird ein Betriebsausschuss als beschließender Ausschuss des Stadtrats gebildet. Er besteht aus dem Oberbürgermeister als Vorsitzendem und acht weiteren Mitgliedern. Der Stadtrat bestellt die Mitglieder und deren Stellvertreter in gleicher Zahl widerruflich aus seiner Mitte (§ 42 SächsGemO).
Daneben können in den Ausschuss bis zu 7 sachkundige Einwohner widerruflich bestellt werden. Diese sind ausschließlich aufgrund Ihrer Sachkunde zu bestellen. Die sachkundigen Einwohner nehmen beratend an den Sitzungen teil, sie sind nicht stimmberechtigt.
- (2) Der Betriebsleiter nimmt an den Sitzungen des Betriebsausschusses mit beratender Stimme teil.

- (3) Der Betriebsausschuss beschließt insbesondere über:
- Veräußerungen von Vermögensgegenständen, die dem Eigenbetrieb zugeordnet sind, wenn der Wert des Vermögensgegenstands einen Betrag von 15.000 EUR nicht übersteigt,
 - sonstige Verträge, mit einem Vertragswert von 15.000 EUR bis 30.000 EUR,
 - Pacht- und Mietverträge mit einer Laufzeit von mehr als 5 Jahren,
 - Stundung von Zahlungsverpflichtungen in Höhe von 5.000 EUR bis 60.000 EUR,
 - Erlass und Niederschlagung von Forderungen in Höhe von 5.000 EUR bis 15.000 EUR,
 - Aufnahme von Darlehen sowie über den Abschluss sonstiger Rechtsgeschäfte, die einer Aufnahme von Darlehen wirtschaftlich gleichkommen, in Höhe von 50.000 EUR bis 500.000 EUR,
 - Mehraufwendungen des Erfolgsplans, die erfolgsgefährdend sind, und Mehrauszahlungen des Liquiditätsplans, die für das einzelne Vorhaben erheblich sind, unter den in § 23 Absatz 2 SächsEigBVO genannten Voraussetzungen,
 - außerplanmäßige und überplanmäßige Verpflichtungsermächtigungen, unter den in § 81 Abs. 5 SächsGemO genannten Voraussetzungen,
 - Einstellungen, Entlassungen und Umgruppierungen von (leitenden) Angestellten ab TVöD Entgeltgruppe 10 im Einvernehmen mit dem Betriebsleiter,
 - Entscheidungen zur Einleitung und Fortführung eines Rechtsstreits und zum Abschluss von Vergleichsabschlüssen, soweit sie nicht zu den laufenden Geschäften der Betriebsführung gehören oder einen Streitwert oder Vergleichsabschluss von 10.000 EUR übersteigen.
- (4) Die Vergabe von Lieferungen und Leistungen und Nachträge nach der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB) und der Verdingungsordnung für Leistungen (VOL) bedürfen der Zustimmung des Betriebsausschusses, soweit der im Wirtschaftsplan festgesetzte Kostenrahmen um mehr als 10 v. H. überschritten wird.
- (5) Der Betriebsausschuss berät die Angelegenheiten des Eigenbetriebes vor, die der Beschlussfassung des Stadtrates unterliegen.

§ 9 – Zuständigkeit des Stadtrates

- (1) Der Stadtrat entscheidet über folgende – ihm in der Sächsischen Gemeindeordnung und der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung – zugewiesenen Angelegenheiten:
- Änderungen der Eigenbetriebsatzung,
 - wesentliche Aus- und Umgestaltungen des Unternehmens,
 - Wahl des Betriebsleiters,
 - Festsetzung allgemeiner Tarife für privatrechtliche Entgelte,
 - in den in § 8 Abs. 2 dieser Satzung genannten Angelegenheiten, sofern die dort genannten Wertobergrenzen überschritten werden,
 - Gewährung von Darlehen der Stadt an den Eigenbetrieb oder des Eigenbetriebes an die Stadt,
 - Entnahme von Eigenkapital ab einem Wert von 30.000 EUR;
 - Festsetzung und Änderung des Wirtschaftsplans:
 - Bestimmung des Abschlussprüfers für den Jahresabschluss;
 - Feststellung des Jahresabschlusses;
 - Entlastung der Betriebsleitung;
 - Besorgung von Kassengeschäften durch Dritte (§ 87 Abs. 1 SächsGemO).
- (2) Über die Entnahme von Eigenkapital (Abs. 1,g) entscheidet der Stadtrat nach Anhörung der Betriebsleitung.

- (3) Darüber hinaus kann der Stadtrat in Angelegenheiten, für die sonst der Betriebsausschuss zuständig ist, im Einzelfall die Entscheidung an sich ziehen.

§ 10 – Stellung des Oberbürgermeisters

- Der Oberbürgermeister ist Dienstvorgesetzter und oberste Dienstbehörde der beim Eigenbetrieb Beschäftigten.
- Zur Sicherung der Erfüllung der Aufgaben des Eigenbetriebes, der Einhaltung der rechtlichen Vorgaben, und zur Wahrung der Einheitlichkeit der Verwaltung kann er der Betriebsleitung Weisungen erteilen.
- Er entscheidet über die Entnahme von Eigenkapital mit Zustimmung der Betriebsleitung, wenn die in § 9 Abs. 1,g) dieser Satzung genannte Geringfügigkeitsgrenze nicht überschritten wird.

§ 11 – Wirtschaftsführung und Rechnungswesen

- Der Eigenbetrieb führt eine mit der Stadtkasse verbundene Sonderkasse.
- Das Wirtschaftsjahr des Eigenbetriebes entspricht dem Haushaltsjahr der Stadt.
- Für jedes Wirtschaftsjahr ist von der Betriebsleitung vor dessen Beginn ein Wirtschaftsplan, der alle Bestandteile und Anlagen gem. §§ 16 bis 21 SächsEigBVO enthält, aufzustellen und zu beschließen. Der Wirtschaftsplan ist dem Haushaltsplan der Gemeinde als Anlage beizufügen.
- Der Entwurf des Wirtschaftsplans ist von der Betriebsleitung im Benehmen mit den Finanzbediensteten für das Finanzwesen der Stadt rechtzeitig zu erstellen. Die Aufstellung des Wirtschaftsplans richtet sich nach den Terminen zur Erstellung des Haushaltsplanes der Stadt.
- Wenn die Voraussetzungen des § 23 Absatz 1 SächsEigBVO eintreten, hat die Betriebsleitung dem Oberbürgermeister einen geänderten Wirtschaftsplan vorzulegen.

§ 12 – Berichtswesen und Risikofrüherkennung

- Die Betriebsleitung berichtet schriftlich dem Oberbürgermeister und dem Betriebsausschuss zum 30.06. und zum 31.12. über die Umsetzung des Erfolgs- und Liquiditätsplans.
- Die Betriebsleitung richtet ein angemessenes System zur Erkennung von Risiken ein (§ 23 Absatz 3 SächsEigBVO) und erarbeitet Controlling- und Qualitätsmanagementsysteme.

§ 13 – Jahresabschluss und Lagebericht

Die Betriebsleitung stellt für den Eigenbetrieb den Jahresabschluss sowie den Lagebericht auf und legt diese innerhalb von vier Monaten nach Ablauf des Wirtschaftsjahrs dem Oberbürgermeister vor (§ 31 Absatz 2 SächsEigBVO). Im Lagebericht ist anhand geeigneter Kennzahlen auch darzulegen, wie die Aufgabe des Eigenbetriebes (§ 2 dieser Satzung) erfüllt wurde.

§ 14 – Inkrafttreten

Die Satzung tritt rückwirkend am 01.01.2021 in Kraft und damit die Satzung vom 14.12.2011 und alle Änderungen außer Kraft.

Bekanntmachungsanordnung

Nach § 4 Abs. 4 der Sächsischen Gemeindeordnung gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, nach Ablauf eines Jahres nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

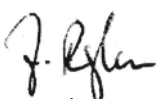
- die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,

2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Wurzen, 08.06.2021


 Jörg Röglin
 Oberbürgermeister



Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Betriebskosten der Gemeinde Stadt Wurzen für das Jahr 2020

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	953,96	397,48	214,64
erforderliche Sachkosten	227,71	94,88	51,23
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.181,67	492,36	265,88

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z. B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €		Hort 6 h in €
		vor SVJ*	im SVJ*	
Landeszuschuss	246,50	246,50		164,33
Elternbeitrag (ungekürzt)	187,65	100,45	100,45	60,87
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	747,52	145,41	145,41	40,68

* SVJ-Schulvorbereitungsjahr

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	99.062,76
Zinsen	0,00
Miete	2.765,00
Gesamt	101.827,76

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	15,03	6,26	3,38

2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

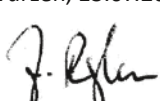
2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)	/
Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 1.6.2019 Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten	
durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	
= laufende Geldleistung	
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)	/
= Kosten für die Kindertagespflege insgesamt	

2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	/
Elternbeitrag (ungekürzt)	
Gemeinde	

Wurzen, 13.07.2021


 Jörg Röglin
 Oberbürgermeister



Wurzener Ehrenbürger Horst Schulze verstorben

„In ehrendem Gedenken. Die Stadt Wurzen“ war auf dem Trauerflor zu lesen. Und es war bewusst so gewählt. Nicht nur ein Oberbürgermeister, sondern eine Stadt versichert, die Erinnerungen an Horst Schulze achtend zu bewahren. Am 3. Juni diesen Jahres verstarb der Superintendent a. D. und Wurzener Ehrenbürger im Alter von 86 Jahren. 1980 kam Horst Schulze nach Wurzen, arbeitete hier zunächst als Pfarrer und später auch als Superintendent im Kirchenbezirk Wurzen. Die Stadt Wurzen verdankt seinem Engagement die Rettung eines ihrer wichtigsten Wahrzeichen – des Domes St. Marien. Der Dom war beim Amtsantritt von Horst Schulze nur ein Schatten seiner selbst. Das Gebäude befand sich in einem so desolaten Zustand, dass selbst die Landeskirche überlegte, ob es Sinn mache, hier noch Geld zu investieren. Es gab wohl sogar Gedankenspiele, in denen man den Dom an die Stadt geben wollte, um ihn als Konzertsaal zu nutzen ... Horst Schulze jedoch packte an. Er suchte Aktive, Helfer, Fachleute und begann die Sanierung des Domes voranzutreiben. Er war Motor in einem Projekt, dessen Erfolg zunächst fast aussichtslos schien.

Doch es gelang und heute sind die Wurzener – ganz unabhängig von ihrer Konfession – stolz auf dieses Gebäude im Herzen der Stadt. 2005 wurde Horst Schulze für dieses Engagement die Ehrenbürgerwürde der Stadt Wurzen verliehen.

Horst Schulze hat die Geschicke der Stadt indes nicht nur mit Blick auf St. Marien geprägt. 1990 leitete er den Runden Tisch der Stadt und des Kreises Wurzen. In diesen herausfordernden Wende-Zeiten gelang es ihm, durch seine menschliche, besonnene Art Hoffnung zu geben. Er schaffte es, in Predigten und Gesprächen Mut zu machen. Seine Worte waren stets sorgsam abgewogen. Kritik, Verständnis aber auch Wachrütteln, Auffordern zum aktiv werden, zum daran glauben. Wir danken Horst Schulze für die Spuren, der er in unsere Stadt und in vielen Herzen hinterlassen hat. Wurzen wird ihm stets ein ehrendes Gedenken wahren.

Jörg Röglin, Oberbürgermeister



Wasser- und Bodenanalysen

Am Montag, den **27. September 2021** bietet die **AfU e. V.** die Möglichkeit, in der Zeit von **11.00 – 12.00 Uhr in Wurzen, in der Stadtverwaltung, Friedrich-Ebert-Str. 2**, Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z. B. Schwer-

metalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden. Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Bitte informieren Sie sich kurz vor dem Termin auf unserer Internetseite www.afu-ev.org, ob der Termin aufgrund der Corona-Situation wirklich stattfindet!

Einfach mal abschalten!

Tipps zum Energiesparen im Urlaub

Stromsparen klappt im eigenen Haushalt am besten, wenn nur die Geräte eingeschaltet sind, die wirklich genutzt werden. Im Umkehrschluss sollte vor der Abreise in den Urlaub konsequent alles abgeschaltet oder aus der Steckdose gezogen werden, was während der Abwesenheit nicht gebraucht wird. Ein kleiner Rundgang durch die eigenen vier Wände hilft, keinen Energiefresser zu vergessen. Boiler und Heizungen haben besonders hohen Energiebedarf, sodass man ihnen während längerer Urlaube im Sommer eine Pause gönnen kann. „Das Warmhalten des Wassers kostet viel Energie, daher lohnt sich das Abschalten bei Abwesenheit besonders“, weiß Lorenz Bücklein, Energiereferent der Verbraucherzentrale Sachsen. Um Legionellen zu vermeiden, sollten etwa zehn Liter aus allen Wasserhähnen nach dem Urlaub abgelassen werden, bevor das Wasser wieder genutzt wird. Das Ablasswasser eignet sich aber noch allemal zum Wässern der Grün- und Balkonpflanzen, die nach dem Urlaub durstig sind.

Darüber hinaus ist wichtig, dass die Geräte wirklich vom Netz getrennt sind und nicht etwa im Standby-Modus laufen. Leuchtende Lämpchen und Displays, die die Uhrzeit anzeigen, geben einen Hinweis darauf, wer vom Stromnetz zapft. Doch Achtung: Einige Geräte ziehen auch Strom im Standby, ohne dass ein Lämpchen darauf hindeutet. „Je nach Anzahl und Art der Geräte kann der „Leerlauf“ der Geräte in einem Drei-Personen-Haushalt bis zu 20 Prozent der Stromkosten ausmachen“, rechnet Bücklein vor. Besonders Computer, Spielekonsolen und andere Unterhaltungselektronik verbrauchen im Standby-Modus viel Strom. Auch Router,

Repeater und Festnetztelefone können bedenkenlos ausgezogen werden. Viele Router verbrauchen ähnlich viel Strom wie ein sparsamer Kühlschrank. Im Dauerbetrieb kommen jährlich bis zu 40 Euro zusammen. Abhilfe schaffen hier Mehrfachsteckdosen mit Kippschalter. Durch einen Klick können so mehrere Geräte auf einmal vom Netz genommen werden.

Vor kürzerer Abwesenheit sollte geprüft werden, ob die Kühlschranktür wirklich geschlossen ist. Vor längeren Reisen ist zu empfehlen, den Inhalt im Vorfeld der Reise aufzubrechen und das Gefrierfach abzutauen. Eine Eisschicht von einem Zentimeter kann den Stromverbrauch um bis zu 15 Prozent erhöhen. Zudem steigert ein regelmäßiges Abtauen die Lebensdauer von Gefriergeräten.

Einfach die Sicherung rauszunehmen, um dem gesamten Haushalt eine Sommerpause zu gönnen, erscheint naheliegend. „Davor sollte aber gründlich überlegt werden, ob wirklich kein Gerät während der eigenen Abwesenheit Strom benötigt“, so Bücklein.

Fragen zu effizienten Haushaltsgeräten und zu Möglichkeiten Energie im Haushalt zu sparen, beantwortet die Energieberatung der Verbraucherzentrale kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter 0800 809802400 (kostenfrei).



Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Ferienlager im Erzgebirge versprechen Spaß und Abenteuer



Für die kommenden Sommerferien hat die Zethauer Kinder- und Jugendfreizeitstätte „Grüne Schule grenzenlos“ ein bunt gemischtes und erlebnisreiches Programm aus Spiel und Abenteuer parat. Naturerlebnisse, Spaß bei Sport und Wettbewerben mit neuen Freunden und fetzigen Betreuern kommen dabei nicht zu kurz. Der Besuch des Erlebnisbades in Mulda mit 80 m Rutsche und ein Ausflug in das Erzgebirge sind ebenso dabei wie ein Kinoabend, eine selbst gestaltete Disco, Kinderbackstube, kreatives Gestalten mit Naturstoffen, Erleben einer Som-

mernacht am Lagerfeuer und noch einiges mehr versprechen eindrucksvolle Ferienlager für Kinder von 8 bis 13 Jahren.

Die Übernachtung erfolgt im festen Haus, der „Grünen Schule grenzenlos“. Für die Ferienlager in der ersten, zweiten und sechsten Ferienwoche der sächsischen Sommerferien sind noch einige Plätze zu haben.

Information und Anmeldung unter:
www.gruene-schule-grenzenlos.de
oder info@gruene-schule-grenzenlos.de
Telefon 0373208017-14.

Vorschau Sommerferien 2021 im Kinder- und Jugendhaus Wurzen



26.07. | 14.00 – 19.00 Uhr

Endlich Ferien! – Beach-Party, Grillen und Wasserschlacht

27.07. | Abfahrt: 13.00 Uhr

LaserTag

28.07. | 14.00 – 19.00 Uhr

Billard & Kicker Turnier

29.07. | Treffpunkt: 13.00 Uhr

Escape Room – der mysteriöse Dr. Selt-sam

30.07. | 14.00 – 19.00 Uhr

Freibad oder Schwimmhalle

31.07. | 14.00 – 19.00 Uhr

Offener Treff

02.08. | 14.00 – 19.00 Uhr

Kartbahn

03.08. | Abfahrt: 13.00 Uhr

Bogenschießen

04.08. | 14.00 – 19.00 Uhr

Freibad und Museum Wurzen

05.08. | Abfahrt: 09.00 Uhr

Sonnenlandpark



06.08. | 14.00 – 19.00 Uhr

Beach-Volleyball und Grillen

07.08. | 14.00 – 19.00 Uhr

Offener Treff

09.08. | Abfahrt: 10.00 Uhr

Sommerrodelbahn

10.08. | Abfahrt: 10.00 Uhr

Kletterpark Lützen

11.08. | ab 14.00 Uhr, offenes Ende

Anime-Marathon, eine ganze Nacht mit euren Lieblingsanime

12.08. | 14.00 – 19.00 Uhr

Freibad oder Schwimmhalle

13.08. | 14.00 – 19.00 Uhr

Graffiti-Workshop

14.08. | 14.00 – 19.00 Uhr

Offener Treff

Bei dieser Vorschau handelt es sich um eine vorläufige Ankündigung. Das endgültige Programm ist dem Ferienpass zu entnehmen. Für manche Tage fallen Teilnahmegebühren an. Bei manchen Ausflügen ist die maximale Teilnehmerzahl begrenzt. Änderungen am Programm (z. B. Aufgrund des Wetters) sind vorbehalten. Für die Teilnahme ist ein Ferienpass notwendig. Dieser kann im KiJuWu, Alte Nischwitzer Str. 4 in Wurzen, während der Öffnungszeiten erworben werden.

Rückfragen bitte an:
kjh-wurzen@kv-leipzig.de
Telefon: 03425 924982

2 engagierte Familienpaten gesucht!

Dringende Unterstützung wird gesucht, für eine alleinerziehende Mutti mit kleinen Kindern und eine alleinerziehende Mutti in Wurzen Nord. Wer hier Hilfe als Familienpate geben kann, meldet sich gern in der Kontaktstelle Wurzen, siehe unten. Weitere Informationen zu Ehrenamt und Selbsthilfe im Landkreis Leipzig erhalten Sie unter www.selbsthilfe-ehrenamt.de

NEUE Selbsthilfegruppe: „Wir für uns“ – eine Gruppe von und für ehemalige Pflegekinder

Eines Tages verlassen Pflegekinder ihre Pflegefamilie und übernehmen Verantwortung für sich und ihr Leben. Das Careleaver* Kollektiv Leipzig und ehemalige Pflegekinder rufen daher eine Gruppe ins Leben, in der sich die Zielgruppe im geschützten Rahmen zu allen Belangen, Sorgen, Herausforderungen und Wünschen austauschen kann.

Bei Fragen erreichen Sie die Gruppe unter:

pfegekinder@heizhaus-leipzig.de

Haus der Sozialarbeit, Freiwilligenzentrale, Bahnhofstraße 22, 04808 Wurzen, Ansprechpartnerin: Birgit Vetter, Tel. 03425 9182762, Mail: fz.wurzen@diakonie-leipziger-land.de, Sprechzeiten: Dienstag 9.00 – 14.00 Uhr und nach Vereinbarung.



FERIEN(S)PASS
im Kinder- und Jugendhaus Wurzen
– Sommerferien 2021 –

Bruno & Max



Wir sind die beiden Brüder Bruno & Max. Weil unser Frauchen ins Pflegeheim musste, sind wir ins Tierheim gekommen. Wir sind 14 Jahre alt, haben alterstypische Wehwehchen, sind aber total liebebedürftig und suchen menschliche Gesellschaft. Einen kleinen Spaziergang machen wir sehr gern.

Wir würden uns riesig freuen, wenn uns jemand noch eine schöne Zeit bei sich ermöglicht. Zwei glückliche Hundeherden wären euch sicher.

Schreibt bei Interesse bitte eine Mail an info@tierheim-wurzen.com

Sternchen



Ich bin Sternchen. Letztes Jahr kam ich mit meinen Kitten als Fundtier ins Tierheim. Die Kitten haben längst alle eine neues Körbchen gefunden, nur ich suche noch nach meinem Lieblingsmenschen. Mir fällt es schwer, Vertrauen aufzubauen. Aber wer es einmal geschafft hat, dem schmuse ich auch gern um die Beine ☺.

Ich wünsche mir geduldige Menschen mit einem gesicherten Garten wo ich keine Angst mehr haben muss. Ich möchte gern eine Einzelkatze sein. Schreibt bei Interesse bitte eine Mail an info@tierheim-wurzen.com. Vielen Dank.

Tierheim Wurzen

Kittenalarm

Momentan werden bei uns im Tierheim und auf Pflegestellen sehr viele Katzenkinder versorgt.

Diese suchen möglichst zu zweit oder bei einer bereits vorhandenen Katze ein Zuhause.

Bei Interesse melden Sie sich gern per Mail bei uns:

info@tierheim-wurzen.com



Bitte verraten Sie uns vorab einige Eckdaten, wie die Kätzchen bei Ihnen leben

würden: Freigänger oder Stubentiger, Großfamilie oder Singlehaushalt? Haben Sie Kinder und wie alt sind sie? Haben Sie weitere Haustiere? Wie lange wäre die Fellnase bei Ihnen alleine? An Raucherhaushalte vermitteln wir keine reinen Wohnungskatzen.

Mit diesen Angaben fällt es uns leichter, Ihnen das für Sie geeignete Kätzchen vorzustellen.

Dazu vereinbaren wir dann mit Ihnen einen Termin.

Vielen Dank für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung.

Gottesdienste im Juli / August

Kath. Pfarrei St. Franziskus Wurzen
mit Pfarrgemeinden Grimma, Naunhof

31. Juli

17.00 Uhr Hl. Messe, Wurzen

01. August

09.00 Uhr Hl. Messe, Wurzen

07. August

17.00 Uhr Hl. Messe, Wurzen

08. August

09.00 Uhr Hl. Messe, Wurzen

14. August

17.00 Uhr Hl. Messe, Wurzen

21. August

17.00 Uhr Hl. Messe, Wurzen



15. August

09.00 Uhr Hl. Messe, Grimma
10.30 Uhr Hl. Messe, Naunhof

22. August

09.00 Uhr Hl. Messe, Grimma
10.30 Uhr Hl. Messe, Naunhof

Reguläre Werktagsgottesdienste

Donnerstags 09.30 Uhr
Freitags 09.30 Uhr

Religiöse Kinderwoche (RKW) für Schulkinder vom **29.08. – 03.09.2021 im Naturfreundehaus Grethen**

Anmeldung über das Pfarramt. **Aktuelle Informationen über die homepage www.kirche-muldental.de**



Katholische Herz-Jesu-Kirche

Wir gratulieren

10.06.2021

Lotta Busch

Gewicht: 3.600 g, Größe: 48 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Julia und Christoph Busch,
Nepperwitz

11.06.2021

Jannes Liebig

Gewicht: 3.250 g, Größe: 49 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Theresa Wink und Dennis Liebig,
Bennewitz

12.06.2021

Mattis Bohl

Gewicht: 3.810 g, Größe: 50 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Jenny Bohl und Tino Vogel,
Jesewitz OT Bahnhof

17.06.2021

Ida Ulrich

Gewicht: 2.630 g, Größe: 46 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Katrin und Steve Ulrich,
Kühren

21.06.2021

Pablo Quaas

Gewicht: 3.822 g, Größe: 53 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Mandy Clausius und Enrico Quaas,
Grimma OT Kleinbothen



22.06.2021

Eddie Wenzel Winkler

Gewicht: 3.670 g, Größe: 50 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Ulrike und Norbert Winkler,
Bennewitz OT Schmölen

27.06.2021

Viktoria Kluge

Gewicht: 2.780 g, Größe: 47 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Annerose und Sascha Kluge,
Machern

29.06.2021

Rudi und Franz Richter

Gewicht: 3.255 g und 2.640 g,

Größe: 47 cm und 47 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Alexandra Löffler und Enrico Richter,
Lossatal OT Zschorna
Die stolzen großen Geschwister sind:
Lotta und Fred Richter

02.07.2021

Care Niclas Horn

Gewicht: 3.515 g, Größe: 49 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Franziska Horn und Heiko Reichelt,
Wermsdorf OT Lupp

06.07.2021

Mary-Jane Rose Jentzsch

Gewicht: 3.165 g, Größe: 50 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Wiebke Lena und Andy Jentzsch, Lossatal OT Körlitz

09.07.2021

Lillian Rose Trautmann

Gewicht: 4.140 g, Größe: 51 cm

Die glücklichen Eltern sind:
Katrin und Sebastian Trautmann,
Wurzen

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Krankenhaus Wurzen

Samstag, Sonntag, Feiertage,
Brückentage: 09.00 - 13.00 Uhr
Kutusowstr. 70, 04808 Wurzen
(ohne telefonische Voranmeldung)

Muldentalkliniken begrüßen 200. Baby in Wurzen und Grimma

Am Samstag, den 10.07., um 8.34 Uhr erblickte Gustav als 200. Baby im Kreißaal Wurzen das Licht der Welt. Mit einem Gewicht von 3.355 Gramm und einer Länge von 56 Zentimetern ist er für die glücklichen Eltern, Elisa und Carlo Bernhardt aus Wermsdorf, das zweite Kind. Auch die dreijährige Tochter kam im Kreißaal Wurzen zur Welt. Am Sonntag folgte auch im Kreißaal Grimma die 200. Geburt. Baby Samar wurde am 11. Juli um 21.05 Uhr mit 4.100 Gramm und 54 Zentimetern im Kreißaal Grimma geboren. Die Eltern Martha Kohl und Tom Thind sind überglücklich über die Geburt ihrer Tochter. „Wir freuen uns, dass sich so viele werdende Eltern für eine Geburt in unseren Kreißälen entscheiden und wir sie bei diesem besonderen Ereignis begleiten dürfen. 400 Geburten etwa zur Jahresmitte sind ein solides Zwischener-



Glückliche Mutter des 200. Wurzener Babys – Elisa Bernhardt aus Wermsdorf mit Sohn Gustav (Foto: Muldentalkliniken)

gebnis für die Muldentalkliniken“, so Mike Schuffenhauer, Geschäftsführer der Muldentalkliniken. Zum Vergleich: Am Standort Grimma zählten die Muldentalkliniken zum Jahresende 2017

noch 202 Geburten. „Die Schließung der Station für Geburtshilfe in Leisnig macht sich hier deutlich bemerkbar. Wir sind froh, dass wir werdende Eltern aus dieser Region auffangen können, um sie bei uns geburtshilflich zu betreuen“, so Pressesprecherin Beatrix Hundt. „Auch freuen wir uns, dass wir werdenden Eltern wieder unsere Informationsabende vor Ort anbieten können.“ Werdende Eltern erhalten Informationen zu den Themen Geburtshilfe, Schwangerschaftsdiabetes, natürliche Geburt, Kaiserschnitt sowie Risiken für Baby und Mutter. Ein Team aus Kinderärzten, Gynäkologen und Hebammen steht Rede und Antwort und führt Paare durch den Kreißaal. Anmeldungen zur Teilnahme am Elterninformationsabend sind über die Kreißsäle möglich.

PM, Muldentalkliniken

Naturschutz versus Ordnungsliebe?

Blühwiesen und Insektenschutz sind derzeit in aller Munde, auch die Stadt Wurzen will, wie der zuständige Verwaltungsmitarbeiter Michael Zerbs es im technischen Ausschuss formulierte, „den kleinsten Bewohnern der Stadt“ mehr Lebensraum schaffen. Über die Initiative „Sachsen blüht“ wurden 27,3 kg Saatgut angeschafft, die nach umfangreichen Vorarbeiten auf zwei Flächen in der Rietzschenkeue und in der Kleegasse in den Boden gebracht wurden. Weitere kleinere Blühwiesen sollen, auch in den Ortsteilen, in nächster Zukunft entstehen.

Mit gleichem Ziel, jedoch ganz anderer Herangehensweise haben die Jugendlichen von Fridays for Future sich vorgenommen, die Grünfläche vor dem städtischen Gymnasium zum Insektenparadies zu machen. Anders als bei solchen Projekten üblich, wollen sie dabei aber der Natur ihren Lauf lassen und erforschen, ob es auch ohne aufwändige Vorarbeiten und teures Saatgut möglich ist, heimischen Tieren und Pflanzen eine Lebensgrundlage zu bieten.

Bereits jetzt wachsen auf ihrer Wiese neben zahlreichen unterschiedlichen Gräsern auch Schafgarbe, Rotklee, Johanniskraut, Spitzwegerich und andere Wiesenkräuter ganz von allein. Wenn die Grünfläche künftig, wie mit Stadthaus und Bauhof abgesprochen, nur noch einmal im Jahr gemäht wird und das Mähgut eine Zeit lang liegen bleiben kann, haben auch andere Blühpflanzen, so hoffen jedenfalls die jungen Naturforscher, eine Chance, sich dauerhaft anzusiedeln. Die dadurch entstehenden Veränderungen in der Zusammensetzung



(Foto: Sylke Mathiebe)

der Wiese sollen im Lauf der nächsten Jahre dokumentiert und auch erforscht werden, für welche Insekten und Kleintiere die jeweiligen Pflanzen die Nahrungsgrundlage sind.

Dass die von einigen Leuten als unordentlich interpretierte „wilde Unkrautwiese“ nicht bei allen Mitmenschen auf vorbehaltlose Gegenliebe stößt, haben die Jugendlichen bereits im Vorfeld erfahren. Ganz bewusst wollen sie aber auch erforschen, wie die Stadtbevölkerung das vor den Schultoren wachsende Grün annimmt, sind dabei auf widersprüchliche Meinungen und Kritik vorbereitet, hoffen aber auch auf Verständnis vonseiten der Erwachsenen.

Einen ersten Austausch gab es bereits mit dem Wurzener Naturschutzbeauftragten Klaus Zeibig, demnächst werden die Jugendlichen die von diesem gepflegte Naturwiese am Wachtelberg besichtigen und bei dieser Gelegenheit wohl viele gute Ratschläge mit auf den Weg nehmen. Den wichtigsten haben sie allerdings schon vorab bekommen: Viel Geduld haben, denn die Entwicklung einer natürlichen Blühwiese dauert mehrere Jahre!

Hinweise, Kritik und Zuspruch sind ausdrücklich erwünscht und bitte an die Fridays For Future Ortsgruppe Wurzen unter wurzen@fridaysforfuture.de zu richten.

Sylke Mathiebe



DAS BUNT FÜRS LEBEN

Merke Dir - Sternburg Bier

NEU!

STERNBURG HANT-RADLER
kräuterig-frisch

Auch Social-Media-Akteure müssen Steuern zahlen

Das Bloggen und Posten von Fotos und Videos auf Social-Media-Kanälen kann durch Produktplatzierungen und Werbung zur Einkommensquelle werden. Dieses Geld muss versteuert werden. Die Zeitschrift Finanztest erklärt in ihrer aktuellen Ausgabe, auf welche Steuerregeln Influencer achten müssen.

Je mehr Follower und Abonnenten Influencer haben, desto lukrativer werden sie für Unternehmen. Sie lassen ihre Produkte, Dienstleistungen oder Werbebotschaften über Influencer an relevante Zielgruppen verbreiten. Steuern müssen Influencer genauso zahlen wie Arbeitnehmer, sobald ihr Jahreseinkommen den Grundfreibetrag von aktuell 9.744 Euro übersteigt. Aufgrund der gewerblichen Tätigkeit sind sie in der Regel verpflichtet, eine Einkommenssteuererklärung abzugeben. Selbst wenn es sich nur

um einen Nebenjob handelt, müssen die Einkünfte versteuert werden, sobald mehr als 410 Euro im Jahr verdient wurden. Auch Zusendungen von Unternehmen, wie Kosmetik, Reisegutscheine, Luxusmode etc. sind nicht etwa Geschenke, sondern gelten als steuerliche Betriebseinnahme. Finanztest rät Influencern alle Einnahmen – ob Gratisprodukte oder gesponserte Beiträge – detailliert zu dokumentieren. Der Übergang zum Gewerbebetrieb ist nicht eindeutig, doch wer regelmäßig als Influencer tätig ist und steigende Follower-Zahlen sowie Kooperationsanfragen verzeichnen kann, sollte ein Gewerbe anmelden.

Der ausführliche Beitrag zum Thema Influencer findet sich in der August-Ausgabe der Zeitschrift Finanztest und ist unter www.test.de/influencer online abrufbar. *Quelle: Stiftung Warentest*

Online-Bürgersprechstunde mit dem Oberbürgermeister Jörg Röglin

Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen und um diese noch mehr einzubeziehen, stellt sich Wurzens Oberbürgermeister Jörg Röglin in der Online-Bürgersprechstunde einmal monatlich den Fragen der Zuschauer.

Durch das Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 19. Juli.

Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese an buergerdialog@muldental.tv



Die nächste Online-Bürgersprechstunde findet am 19. August 17.00 Uhr statt.



Meilenstein in Verwaltungsarbeit durch Entwicklung einer Rathaus-Cloud

In den vergangenen Jahren haben sich Arbeits- Lebens- und Einkaufsweisen gewandelt. Vieles läuft über den Online-Bereich. Prozesse werden digitalisiert und somit effektiver gestaltet. Daraus ist die Idee der Rathaus-Cloud entstanden. Denn Verwaltungsprozesse, die teils langwierig über verschiedene Ebenen auch meist noch in Papierform laufen, können optimiert und effizienter gestaltet werden.

Durch Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zu einem Beitrag vom Muldental TV, in dem Sie mehr dazu erfahren.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
eine/n **Verteiler*In** (m/w/d)
für unser **Wurzener Stadtjournal**.

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilojacob@druckhaus-borna.de

Die **STADTJOURNALE**

ALBUS
Wertstoffhandel Leipzig

ANKAUF
VON

- Altpapier
- Schrott
- Buntmetall

Wurzen,
Industriestr. 20 (ehemals Motorenwerk)
Mo., Di. 9 - 12 Uhr, Do. 12-18 Uhr, Fr. 14 - 18 Uhr

 **01 63 - 8 74 72 14**
www.albus-leipzig.de

Ein Leben für den Sport – Kästner, Pabst, Hättig, Kalin und Pietzonka prägten Athleten

Es ist ein langer Weg zum sportlichen Ruhm – für den Sportler und den Trainer, Teil 1

In dieser Ausgabe des Wurzener Stadtjournal soll ein engagierte Übungsleiter (ÜL) vergangener Zeiten in der Keksstadt Wurzen erinnert werden. Einige von Ihnen denken sicherlich noch an die Wettkämpfe am Boxing, der Leichtathleten im Stadion oder an der Regattastrecke zurück. Viele haben in einer der Betriebssportgemeinschaften (BSG) in verschiedenen Sportarten selbst aktiv Sport getrieben. Nicht jeder wollte zur Olympiade – hatte die Voraussetzungen ein guter Athlet zu werden, Abwechslung vom Schul- und Arbeitsalltag war für die meisten der Grund die Sportschuhe zu schnüren. Traf man doch in der „Turnhalle“ am Nachmittag oder Abend seine Freunde, trainierte gemeinsam, wetteiferte, plauderte und tat ganz nebenbei etwas für die Gesundheit. Beleuchtet man die späteren Lebensläufe einiger Sportler, so haben wohl die meisten durch Sport eine gute Entwicklung genommen. Am Wochenende fuhr eine zu Wettkämpfen kreuz und quer durch die Republik, Wurzen war in aller Munde, denn die Erfolge der Athleten konnten sich sehen lassen. Aber das funktionierte nur, gestatten Sie mir die Formulierung, da es sportbesessene Männer und Frauen in unserer Stadt gab, die an 7 Tagen der Woche, Jahr für Jahr, oftmals ihre gesamte Freizeit, für den Sport opferten – in die „Turnhalle“, an die Mulde oder in den Stadtpark rammelten. Viele der Kinder dankten es ihnen mit Medaillen bei den Spartakiaden in Wurzen, Leipzig und Berlin, zu DDR-Meisterschaften und auch zur Olympiade. Ihre besten Athleten wurden zu den Sportclubs delegiert – teilweise weggeholt, ob zum SC Dynamo Berlin oder dem SC DHfK Leipzig, in den Kaderschmieden des Sports wurden sie noch härter rangenommen, um ihr Land dann würdig vertreten zu können, die Hatz nach Medaillen war eröffnet.

Heinz Kästner, 29.09.1926 – 05.10.2001, der Mann im weinroten Trainingsanzug, 1959 Gründungsmitglied von Dynamo, der Volkspolizist – einer aus der Aufbau- generation, der täglich am Nachmittag den Weg von der Schillerstraße zur Berufsschule ging – unterwegs dem einen oder anderem zuwinkte, flachste und dann voller Eifer seine Schützlinge in der Halle und am Boxing motivierte. Wie viele Schläge er selbst einsteckte, es weiß keiner. Wie oft drehten die Boxer ihre Runden vorbei am Kino, dem Fleischer Hilsbein und machten Gewicht und Kondition. Wenn



Heinz Kästner – ein Wirbelwind im Sport

ein Sportler die große Klappe beim Training hatte, dann gab es 10 Liegestütze extra – die Burschen wurden gezähmt und fit gemacht. 1980 wurde Heinz belohnt, Sohn Detlef erkämpfte bei den Olympischen Spielen in Moskau die Bronzemedaille im Halbmittelgewicht. Monate später bei den Vorkämpfen zur DDR-Meisterschaft war die Oswin-Pötzsch-Halle in Wurzen rappellvoll, zwei Kästners in Aktion, Detlef im Seilquadrat und Heinz in der hinteren Ecke. Ich war da erstmals bei einer Boxveranstaltung und begriff erst spät, was da abging, Vater Heinz war aus dem Häuschen, ein Erlebnis der Sonderklasse. Hans-Dieter Kästner, ein weiterer Sohn von Heinz, boxte ebenfalls erfolgreich, siegte wie auch Detlef beim Chemiepokal in Halle und schlug dann die Laufbahn als Boxkampfrichter ein. War so für die AIBA (Weltboxverband) und EABA tätig, leitete Kämpfe in Afrika, Amerika, Asien, Australien und Europa – traf sogar bei einem Turnier Muhammad Ali. Wie vielen Jungs Heinz den Boxsport lehrte, es wird uns verborgen bleiben. Eines sei verraten, der spätere Loipenfuchs Eric Thomas (Worldloppetsieger im Skilanglauf) wurde als Vierjähriger auch von Heinz umgarnt und zum Training mitgenommen, anschließend im Traditionszimmer verzaubert. Das zweite Leben des Heinz Kästner wurde bereits Anfang der Sechzigerjahre abgeschlossen. Als Leiter des Wurzener Fanfarenzuges hielt er die Truppe der Blechbläser zusammen, war beim Deutschlandtreffen 1964 (DT64) und wurde führte sie 1964 zum DDR-Meister der Fanfarenzüge, zur 1.000-Jahr-Feier ihrer Heimatstadt Wurzen prä-sentierte sich die Truppe prächtig. Da Heinz nicht mehr auf zwei Hochzeiten tanzen konnte, widmete er nun die komplette

Freizeit dem Boxsport im Leistungszentrum und, wie viele erleben konnten, mit großem Erfolg. Einige der Leser kannten Heinz und werden mir zustimmen, Heinz war bodenständig, immer freundlich und sehr kameradschaftlich – einer von uns.

Rolf Pabst, 12.10.1930 – 17.08.2005, der gelernte Möbeltischler war Sektionsleiter der BSG Motor Nord Wurzen im Rudern. Sechzig Jahre lang dem Rudersport verbunden war er ein Fuchs an der Mulde. Mehreren Hundert Kindern und Jugendlichen hat er das Rudern beigebracht, vieles mit tüchtigen Helfern organisiert, die Sportler zu Regatten betreut und manch ein Talent entdeckt, nicht immer freute sich der Nachwuchs über klare Ansagen, nach errungener Medaille sah das oftmals anders aus. Durch seine handwerklichen Fähigkeiten und die berufliche Ausbildung wurden Bootsreparaturen ein Klacks für die Wurzener, viel Geld und Zeit konnte gespart werden. Als Leiter des städtischen Sportstättenbetriebes hätte sich Wurzen keinen besseren Chef wünschen können. Schade das es Pabst nicht mehr erleben konnte, dass Philipp Wende Olympiasieger 2012 im Doppelvierer wurde, sogar dann noch Gold zu den Spielen 2016 in Rio und vier weitere hochkarätige Medaillen bei WM und EM erkämpfte. Wenn wir schon einmal bei dem Wurzener Ehrenbürger sind, die neue Sporthalle an der Ringelnetz-Grundschule – sollte sie einmal gebaut werden, könnte nach Philipp Wende benannt werden (auch er besuchte diese GS), so würde seine Leistung öffentlich in der Keksstadt präsent bleiben. Ich kann mich an eine Auszeichnungsveranstaltung für Sportfunktionäre im Jahr 2001 erinnern, der lange Rolf hatte sich neben mich an den Tisch gesetzt und wie alle hatte ich große Achtung vor dem Ruderpa(p)bst. Sport verbindet und ich lernte eine ganz andere Seite des Meisters machers kennen. In der Fortsetzung werden weitere ÜL vorgestellt.

Ing. Frank Thomas

Heinz Kästner zur 1.000-Jahr-Feier als Musketier in der Leninstraße
(Fotos: Frank Thomas)



Rechtsvorschriften: Was Onlinehändler wissen müssen

Im Onlinehandel (E-Commerce) gelten dieselben gesetzlichen Regeln wie für den stationären Handel. Allerdings gibt es speziell für den Onlinehandel Gesetze, die zwingend zu beachten sind. Kennen Onlinehändler diese Vorschriften nicht, laufen Sie Gefahr, kostenpflichtig abgemahnt zu werden. Deshalb sollten Onlinehändler wissen, welche besonderen Rechtsvorschriften zu beachten sind.

Zu den Onlinehändlern zählen alle Anbieter von Waren oder Dienstleistungen in Onlineshops oder Online-Auktionsplattformen.

Nicht zu den Onlinehändlern zählen Anbieter von Webseiten, die ihre Produkte oder Dienstleistungen nur präsentieren, während der Kaufabschluss telefonisch, via Fax oder per E-Mail erfolgt.

Da aber beide Unternehmergruppen, Waren oder Dienstleistungen über das Internet anbieten, gelten für sie zusätzliche gesetzliche Regelungen, die für den stationären Einzelhandel nicht gelten.

Jeder Anbieter einer Internetseite, gleich ob sie nur zu Präsentationszwecken dient oder ob ein Bestellsystem integriert ist, hat in jedem Fall besondere Informationspflichten zu beachten. Informiert werden muss über:

- den vollständigen Vor- und Zunamen des Anbieters (ggf. die Firma)
- die postalische Anschrift des Anbieters (Postfach und E-Mail-Adresse sind nicht ausreichend!)
- bei juristischen Personen (GmbH, UG, AG, Genossenschaft, Verein) die Rechtsform des Unternehmens und den Namen des Vertretungsberechtigten
- den vollständigen Vor- und Zunamen und die Anschrift des Verantwortlichen für den Inhalt der journalistisch-redaktionellen Angebote
- die Umsatzsteuer-Identifikations-Nummer (USt.-ID-Nr.), sofern vorhanden
- Angaben zur zuständigen Aufsichtsbehörde, sofern die ausgeübte Tätigkeit einer behördlichen Genehmigung bedarf (z. B. im Makler- und Bauträgergewerbe)
- seine E-Mail-Adresse und zusätzlich ein weiteres Kommunikationsmittel, das es dem Verbraucher ermöglicht, schnellen Kontakt aufzunehmen, wie Telefon- und Faxnummer, Internet-Chats oder elektronische Kontaktformulare
- das für ihn zuständige Handelsregister, Partnerschaftsregister, Genossenschaftsregister oder Vereinsregister einschließlich seiner Registernummer (sofern eingetragen)
- bei AG, KGaA oder GmbH, die sich in Abwicklung oder Liquidation befinden, die Angabe darüber

- bei Dienstleistung, die in Ausübung eines reglementierten Berufes erfolgt, die Angabe der Berufskammer, der gesetzlichen Berufsbezeichnung und des Staates, in dem die Berufsbezeichnung verliehen worden ist, sowie berufsrechtliche Regelungen und wo diese zugänglich sind
- Angabe der Wirtschaftsidentifikationsnummer, sofern vorhanden

Quelle: IHK München

Anmerkung: Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

Internet-Kriminalität nimmt zu

Über 99 Prozent aller deutschen Unternehmen gehören zum Mittelstand. Die kleinen und mittelständischen Unternehmen (KMU) fürchten aktuell vor allen das gestiegene IT-Risiko von Cyberangriffen – knapp die Hälfte aller größeren KMU gibt das im Rahmen einer aktuellen Studie der Gothaer Versicherung an (mehr Informationen unter www.gothaer.de). Diese Angst ist dabei auch der Tatsache geschuldet, dass durch die Corona-Pandemie viele Arbeitnehmer ins Homeoffice „versetzt“ wurden. Denn gerade außerhalb der firmeneigenen IT-Infrastrukturen ist die Gefahr, Opfer eines Hackerangriffs zu werden, deutlich größer.

Trotz der bekannten Probleme sind nach wie vor 87 Prozent der KMUs nicht gegen die Folgen von Datenklau und Hackerangriffen versichert. Dabei gibt es sogar spezielle Cyberversicherungen für die betroffenen Unternehmen. Es handelt sich um eine gewerbliche Haftpflichtversicherung, die umfassend hilft. Sie bietet Präventionsmaßnahmen, Expertenrat und finanzielle Absicherung im Schadensfall.

Die Nachfrage steigt: Immerhin 22 Prozent der befragten Mittelständler planen, in den kommenden zwei Jahren eine Cyberpolice abzuschließen. „Möglicherweise ist vielen nicht bewusst, dass es eine solche Absicherung gibt, es ist also noch einiges an Beratung nötig“, vermutet Thomas Bischof, Vorstandsvorsitzender der Gothaer Allgemeine AG.

spp-o

Finanzberatung

Ihr persönlicher Ansprechpartner in allen Finanzangelegenheiten

- **Baufinanzierungen**
(Neubau, Modernisierung, Sanierung)
- **Bausparen**
(ab diesem Jahr neue staatl. Förderungen)
- **Privatkredite**

Wir beraten Sie gerne!

Anke Wiedemann
Selbstständiger Partner der Postbank Finanzberatung
Lindenring 85, 04824 Beucha
Telefon: 0341 2359563 und 0156 78394853
E-Mail: ute-anke.wiedemann@postbank.de



RECHTSANWALT HEINZ RICHERDT



Ich vertrete Sie u. a. im

- Familienrecht: Scheidung – Umgang – Unterhalt
- Erbrecht: Testamenterstellung – Pflichtteilsrecht
- Mietrecht: Mietforderungen – Räumungen

Domplatz 12
04808 Wurzen
Tel. 03425 8536820
rechtsanwalt.heinz-richerdt@t-online.de



Ringelnatzlauf neun 1/2 – 15. August 2021

Anlässlich des 137. Geburtstages des am 7. August 1883 in Wurzen geborenen Dichters, Malers und Künstlers, Joachim Ringelnatz, sollte im vergangenen Jahr der 10. Wurzener Ringelnatzlauf als großes Jubiläumsfest stattfinden. Doch dann machte das Coronavirus einen bitteren Strich durch die Rechnung.

Auf Grund der aktuellen positiven Entwicklung rund um Covid19 wird der Ringelnatzlauf in 2021 nun doch stattfinden können, mit allen bekannten Laufwettbewerben und entsprechendem Hygienekonzept, jedoch ohne große „Jubiläumssause“.

Aus diesem Grund geht der diesjährige Lauf durch die Stadt Wurzen als neuneinhalbte Auflage ins Rennen.

Alle Laufsportbegeisterten sind herzlich eingeladen, am Sonntag, den **15. August 2021**, teilzunehmen.

Das 10-jährige Ringelnatzlauf-Jubiläum findet am 14.08.2022 statt.

Selbstverständlich behalten die Anmeldungen aus 2020 weiterhin ihre volle Gültigkeit. Bitte deshalb die Meldelisten vergleichen, ob alles ordnungsgemäß gelistet ist.

Bezüglich bereits erfolgter Laufshirt-Bestellungen muss das Ringelnatzlauf-Team leider mitteilen, dass diese nicht mehr fristgerecht bis zum 15. August geordert werden konnten.

Bereits im Vorjahr zur Anmeldung bestellte RiLa-Erinnerungs-Funktionsshirts behalten bis zum 10. Wurzener Ringelnatzlauf am 14.08.2022 weiterhin Bestand.

Quelle: Ringelnatzlauf-Team

Weitere Informationen unter: www.ringelnatzlauf.de



(Foto: Manuela Krause)

KulturGUIDE

Juli / August

Bitte beachten Sie: Führungen nur unter Voranmeldung!
Coronabedingt können Veranstaltungen ausfallen oder auf einen anderen Termin verschoben werden.

Bitte informieren Sie sich auch direkt beim Veranstalter!

Dauerveranstaltungen

■ **jeden 2./4. Dienstag**
16.00 – 18.00 Uhr
Fahrradwerkstatt
* Kinder- und Jugendhaus, Wurzen

■ **jeden 1./3. Mittwoch**
15.00 – 17.00 Uhr
Nähwerkstatt
* Psychosoziales Beratungszentrum,
Dr. Külz-Strasse 5, Wurzen

■ **mittwochs, 18.00 Uhr**
Punkrocktresen
*Kultur- und BürgerInnenzentrum
im D5, Domplatz 5, Wurzen

■ **jeden 1. Donnerstag**
15.00 – 17.00 Uhr
Interkultureller Frauentreff
*Kultur- und BürgerInnenzentrum
im D5, Domplatz 5, Wurzen

■ **donnerstags, 18.30 Uhr**
Sporttraing für Jugendliche
*Kultur- und BürgerInnenzentrum
im D5, Domplatz 5, Wurzen

Ausstellungen

■ **01.08. – 28.08.**
„Ereignis Fotografie“
Ausstellung des Bundes Bildender
Künstler Leipzig
Vernissage: 1.8., 11.00 – 13.00 Uhr
*Städtische Galerie „Am Markt“

Führungen

■ **Dom St. Marien**
Dom- und Orgelführungen:
Anmeldung unter Tel.: 03425 90500

■ **Türmerwohnung Stadtkirche
St. Wenceslai**
Führungen nur auf Anmeldung unter
Tel.: 03425 905020

■ **Museum Wurzen**
Führungen auf Anmeldung
unter Tel.: 03425 8560405

■ **Dorf- und Bauernmuseum
Kühren**
Besichtigung auf Anmeldung unter
Tel.: 034261 61391

■ **Fährhaus Wurzen**
Infos: 03425 811555,
www.faeherhaus-wurzen.de
Restaurant & Fährbetrieb:
Dienstag – Sonntag ab 11:00 Uhr

Kultur / Freizeit

■ **22.07. | 19.00 Uhr**
Open Air Kino Woche –
„Ankommen“
*Turnhalle GS „An der Sternwarte“

■ **23.07. | 19.00 Uhr**
Patrick Süskind: Der Kontrabaß
*Kulturhaus „Schweizergarten“,
Seepferdchen, Freitags im Crostigal



- **23.07. | 19.00 Uhr**
Open Air Kino Woche – „Ankommen“
*Wenceslaikirche, Pfarrgarten
- **24.07. | 19.00 Uhr**
Open Air Kino Woche – „Ankommen“
*Markt, Wurzen
- **25.07. | 10.00 – 11.15 Uhr**
Krümelkino im Filmklub Wurzen
„In einem Land vor unserer Zeit – Die Reise der mutigen Saurier-Freunde“ (Zeichenfilm, USA 2016, 75 Min., FSK o. A.)
*Kulturhaus „Schweizergarten“
Weitere Angebote: Ferienkino unter www.kultur-wurzen.de
- **05.08. | 20.00 Uhr**
Asta Nielsen – Filmgenie und Neue Frau
RingelnatzSommer 2021: Asta-Nielsen-Biografie, Barbara Beuys.
*Kulturhaus „Schweizergarten“
- **05.08. | 21.30 Uhr**
Die Sufragette
Stummfilm mit Asta Nielsen
RingelnatzSommer 2021: Open-Air-Kino und Musikbegleitung live mit Tobias Rank
*Kulturhaus „Schweizergarten“
- **06.08. | 19.00 Uhr**
Ringel-Jazz. Künstler unterwegs
RingelnatzSommer 2021: „Reisebriefe eines Artisten“ mit dem Duo „unterhaltungsdienst.de“.
*Kulturhaus „Schweizergarten“
- **07.08. | 15.00 Uhr**
Kringel à la Ringel
RingelnatzSommer 2021: Gespräch mit allen am Projekt und Ringelnatz-Geburtshaus Interessierten
*Kulturhaus „Schweizergarten“
- **07.08. | 19.00 Uhr**
Allerdings. Ringelnatz
RingelnatzSommer 2021: Frank Roder spielt Ringelnatz
*Kulturhaus „Schweizergarten“
- **08.08. | 11.00 Uhr**
Führung über den Ringelnatz-Kunstpfad, Teil 1

RingelnatzSommer 2021: Kunst, Poesie, Musik – Spaziergang mit Dr. Viola Heß
*Ringelnatzbrunnen, Markt, Wurzen

■ **08.08. | 15.00 Uhr**
„Ritter Rost“
RingelnatzSommer 2021: Familien-nachmittag mit dem Bestsellerautor Jörg Hilbert
*Kulturhaus „Schweizergarten“

■ **13.08. | 17.00 – 18.00 Uhr**
„Mein Leben bis zum Kriege“
Lesung mit Stephan Schäfer (Köln)
*Arkadenhof, Museum Wurzen

■ **13.08. | 19.00 Uhr**
Sächsische Lyrik heute: „Weltbetrachter“
RingelnatzSommer 2021: Autor*innen stellen ihre neue Anthologie vor
*Kulturhaus „Schweizergarten“

■ **14.08. | 16.30 Uhr**
„Wie vieles seh' ich, das ich nicht mehr seh'!“
RingelnatzSommer 2021: Michael Augustin, Originaltöne aus Radiodokumentation über Mascha Kaléko
*Kulturhaus „Schweizergarten“

■ **14.08. | 19.00 Uhr**
Seiltänzerin ohne Netz
RingelnatzSommer 2021: musikalische Reise in die Lyrik Mascha Kalékos mit der Band Youkali
*Kulturhaus „Schweizergarten“

■ **15.08. | 11.00 Uhr**
Führung über den Ringelnatz-Kunstpfad, Teil 2
RingelnatzSommer 2021: Kunst, Poesie, Musik – Spaziergang mit Dr. Viola Heß
*Ringelnatzbrunnen, Markt, Wurzen

■ **15.08. | 15.00 – 16.30 Uhr**
Bordell Nautique
Ringelnatz und andere Maritimitäten, musikalisches Programm mit Thomas Lautenkecht (Dresden)
*Museum Wurzen, Arkadenhof

■ **16.08. | 19.30 Uhr**
Orgelkonzert zum Domweihetag
*Dom „St. Marien“, Wurzen

RingelnatzSommer 2021 – 5. bis 15. August zum 138. Geburtstag vom Joachim Ringelnatz



Der RingelnatzSommer 2021 wird das Ringelnatz-Geburtshaus – auch wenn er noch nicht darin stattfindet – als einen historischen, literarischen und inspirierenden Ort vorstellen, aus dem der Dichter und Künstler Joachim Ringelnatz in die Welt hinauszog. Beliebt ist Ringelnatz für seine Lyrik, mit der sogar 13 Jahre lang als Vortragskünstler die Kabarettbühnen in Deutschland, Österreich und der Schweiz bereiste. Diese Lebens- und Künstlergeschichte steht im Zentrum des RingelnatzSommers, der folglich die Lyrik besonders in den Blick nimmt: Präsentiert werden

Gedichte aus den „Reisebriefen eines Artisten“ – jazzig interpretiert und auf das Leben fahrender Künstler zwischen Bühne und Bahnhof abgestimmt – und aus „Allerdings“ mit formvollendeter Theaterkunst, die nicht nur den Lebenshungrer des Matrosen und die Geldsorgen des „Artisten“ zeigt, sondern auch das sächsische Gemüt. Darüber hinaus werden die „nachgeborenen“ Dichterinnen und Dichter, „Weltbetrachter“ wie Ringelnatz, mit ihrer nahezu noch druckfrischen gleichnamigen Lyrikanthologie vorgestellt; in Kooperation mit dem Sächsischen Literaturrat, unter dem Motto „Sächsische Lyrik heute“. Wie immer ist ein Zeitgenosse von Joachim Ringelnatz prominent eingebunden – diesmal Mascha Kaléko, die im Berlin der Zwanziger Jahre ihre „leuchtenden Jahre“ erlebte und das Lesepublikum bis heute mit zärtlich-ironischer Großstadtlyrik begeistert.

Um im Sinne von Ringelnatz die Kinder zu erfreuen, lässt Bestsellerautor Jörg Hilbert, fantasiebegabt wie Ringelnatz und obendrein dessen Urgroßneffe, mit Getöse und Geschepper den „Ritter Rost“ auf seinem Gaul Feuerstuhl in Wurzen einreiten. Ein abenteuerlicher Sonntagnachmittag für die ganze Familie.

Eröffnet wird der RingelnatzSommer mit einer „Stummfilmnacht mit Asta Nielsen“ – Open-Air-Kino mit vorausgehender Vorstellung der neuen Asta-Nielsen-Biografie, das letzte sommerliche Highlight am 15. August wird eine Ringelnatz-Veranstaltung im Kulturhistorischen Museum Wurzen sein.

Das Ringelnatz-Geburtshaus wird durch das bereits im April startende Publikumsprojekt „Kringel à la Ringel“ (deutschlandweiter Lyrikwettbewerb, Veranstaltungen, Videoclips und später interaktive Ausstellung) überregional als literarischer Ort herausgestellt. Daher trommeln wir charmant, unterhaltsam und informativ auch im Sommer: Das Festivalpublikum kann sich am Geburtstag von Joachim Ringelnatz über die spannenden Ereignisse rund um das Projekt informieren lassen und das Haus besichtigen. Kaffee, Kuchen und Kringel-Lyrik inklusive.

Auch die Führung über den Ringelnatz-Kunstpfad konzentriert sich in diesem Sommer aufs lyrische „Kerngeschäft“ des großen Ringelnatz. Seine Gedichte bringt Andreas Herrmann, bis kürzlich Ensemble-Mitglied des Schauspiels Leipzig, zu Gehör.
PM, Joachim-Ringelnatz-Verein e. V.

Lernprobleme? Prüfungsangst?

Lernhilfe
Gudrun Wolfram



Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

04821 Brandis, Grimmische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
04808 Wurzen, Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480



Ferienprogramm: Ferien for Future!
Alle reden vom Klima. Und wir tun was!

Vom 2. bis zum 6. August 2021 werden im Kultur- und Bürger:innenzentrum D5 am Domplatz 5 in Wurzen die Ferien for Future stattfinden. Unter dem Motto „Nicht einsam, sondern gemeinsam“ wird es ein vielfältiges Programm geben. „Wir wollen lecker und klimafreundlich kochen, bunt und nachhaltig Klamotten umstylen, Ideen und Botschaften auf große, bunte Poster bringen und vieles mehr.“, sagt Heidi Bischof, Mitorganisatorin und Mitarbeiterin beim Netzwerk für Demokratische Kultur e. V. (NDK).

Programm:

02.08.: Zum Auftakt der Woche wird es um die Themen **Klimaschutz, Gerechtigkeit und Kinderrechte** gehen. Wir wollen uns fragen, wie ein gutes Leben für alle funktionieren kann.

03.08.: Am zweiten Tag dreht sich alles um den **ökologischen Fußabdruck**. Was sagt er aus und wie lässt er sich errechnen? Was wäre gut für die Erde und können wir ihn reduzieren?

04.08.: Zur Halbzeit wollen wir uns mit **gesunder Ernährung** beschäftigen und was diese mit dem Klimawandel zu tun hat. Wir wollen es selbst ausprobieren und gemeinsam unser Nachhaltigkeitsmenü kochen.

05.08.: **DIY – Do It Yourself!** Am vierten Tag lassen wir der Bastellaune freien Lauf. Ob Taschen, Bücher oder Schmuck – mit ein bisschen Geschick und der Unterstützung von KrimZkrans, den Upcycling-Profis aus Wurzen, ist (fast) alles möglich.

06.08.: Am letzten Tag wollen wir uns unsere **Kleidung** und weitere Alltagsgegenstände genauer anschauen. Bringt ein paar T-Shirts oder Hosen mit und wir schauen, wie wir sie mit **Siebdruck** neu stylen können.

Pro Veranstaltung können sich max. 15 Kinder und Jugendliche zwischen 9 und 18 Jahren anmelden. Die Veranstaltungen finden in der 2. Schulferienwoche (02. – 06. August 2021) jeweils von 9.00 bis 15.00 Uhr im Kultur- und Bürger:innenzentrum D5 (Domplatz 5, 04808 Wurzen) statt. Gegen einen kleinen Kostenbeitrag je Teilnehmer und Tag ist die Mittagsversorgung inklusive.

PM, NDK Wurzen

Anmeldungen unter:

team@ndk-wurzen.de oder Telefon 03425-852710



(Foto: Richard Mcall - Pixabay)

Wintersachen für's Kind gefällig?

Unser jährlicher Herbstflohmarkt des Fördervereins der Kita Spatzennest Wurzen steht in den Startlöchern und lädt wieder zum Bummeln und Shoppen ein. Es wird wieder eine große Auswahl an Herbst- & Winterbekleidung, Spielsachen und Büchern geben. Es locken außerdem Kaffee und selbstgebackener Kuchen bei hoffentlich schönem Wetter.

Als Rahmenprogramm gibt es für die kleinen Besucher eine Hüpfburg.

Wann?

Am Samstag, den 11. September 2021, von 13.00 – 17.00 Uhr

Wo?

Kulturhaus Schweizergarten, Schweizergartenstr. 2, 04808 Wurzen

Premiere hat dieses Jahr das Verkäuferlos. Getreu dem Motto „Wir sortieren und verkaufen – du kassierst“ kann bei uns Kleidung abgegeben werden. Ein Teil der Verkaufserlöse kommt dann der Kita zu Gute.

Bei Interesse wendet Euch bitte

per WhatsApp unter 0177 6242017 oder E-Mail fv-kita-spatzennest-wurzen@web.de an uns.



Ina Stein, Förderverein der Kita Spatzennest Wurzen

Verkaufen statt wegwerfen

Die Kinder sind größer geworden, die Wohnung ist neu eingerichtet, die neueste Mode erobert den Kleiderschrank – wohin mit dem Spielzeug, den gebrauchten, aber noch schönen Möbeln und der Kleidung aus der vergangenen Saison? Verkaufen statt wegwerfen: So erhalten die Dinge ein zweites Leben und die Umwelt freut's. Privatverkäufe lassen sich ohne großen Aufwand über ebay Kleinanzeigen, Nachbarschaftsportale oder Elterngruppen bei Facebook & Co abwickeln – in Coronazeiten übrigens eine gute kontaktlose Alternative zu Flohmärkten und Basaren.

Ein Käufer ist gefunden – jetzt geht es ans Bezahlen. Wichtig: Der Verkauf bzw. Kauf sollte rechtsgültig dokumentiert und damit abgesichert werden. Das muss nicht kompliziert sein: Mit einem Quittungsformular ist eine rechtliche Absicherung schnell und einfach gewährleistet. Beide Seiten profitieren davon. Der Verkäufer kann belegen, dass er das Produkt zum vereinbarten Preis abgegeben hat, und erhält gleichzeitig einen Beleg, der bei Bedarf dem Finanzamt vorgelegt werden kann. Der Käufer kann dokumentieren, dass er eine Zahlung geleistet hat. Wie notwendig das ist, zeigt folgendes Beispiel. Der Käufer hat eine Anzahlung getätigt, aber der Verkäufer negiert dies und verlangt noch einmal den vollen Preis. Mit einer rechtsgültigen Quittung, wie zum Beispiel vom Quittungsblockerfinder Avery Zweckform, kann der Käufer seine Zahlung sicher belegen.



sp-p-o

Zum 4. Mal ein großes Lob

Wurzener Augenoptikgeschäft erzielt erneut Bestnoten bei bundesweiter Umfrage

Gutes Sehen, die Beratung für eine Brille und die richtigen Gläser sind Vertrauenssache. Das wissen die Sehexperten von Augenoptik Röthig in Wurzen natürlich und freuen sich deshalb umso mehr über die vielen positiven Bewertungen ihrer Kunden in der aktuellen Meinungsumfrage. Bereits zum vierten Mal erhielten sie darin Bestnoten.

Augenoptikmeister Marcel Sylvester erklärt: „Dieses Ergebnis bestätigt eindrucksvoll die Arbeit unseres Teams auch in Krisenzeiten. Allen voran Gottfried Röthig, der seine Philosophie von Teamgeist und moderner sowie gewissenhafter Augenoptik an uns weitergegeben hat.“

Initiiert wurde die Umfrage auch diesmal vom Augenoptikerverbund IGA OPTIC, in dem Augenoptik Röthig seit vielen Jahren Mitglied ist. Rund 10.493 Haushalte nahmen an der bundesweiten Umfrage teil. Allein in Wurzen wurden 1.524 Röthig-Kunden angeschrieben.

Besonders stolz ist das Team neben der hervorragend bewerteten Sehstärkenbestimmung oder den Hygienestandards auf die Tatsache, dass 99% der Befragten Augenoptik Röthig weiterempfehlen würden. Gottfried Röthig: „Das ist ein wirklich großer Vertrauensbeweis – gerade in dieser besonderen Zeit – und eine tolle Motivation für die Zukunft.“

Natürlich haben die Kunden selbst auch etwas von der Umfrage und den vielen Bewertungen. Denn das Team nutzt die Ergebnisse, um daraus Schlüsse zu ziehen, was noch besser gemacht werden kann.

Hoch zufrieden dürfte übrigens auch Synke Schräpler aus Losatal sein. Sie hat den Brillengutschein im Wert von 500 Euro gewonnen, den Augenoptik Röthig unter allen Teilnehmern der Umfrageaktion verlost hat. Die 44-Jährige ist bereits seit 1994 Stammkundin bei Röthig. Nochmals „Herzlichen Glückwunsch“ vom gesamten Team.

*Umfrage unter 1.524 Kunden, Rücklauf 22%.
Von diesen antworteten 99%, dass sie uns weiterempfehlen würden.

Ihr Augenoptik Röthig-Team sagt von Herzen Danke für die gute Bewertung:
Andrea Ehrhardt, Gottfried Röthig, Anja Zimmermann, Sabine Lange, Marcel Sylvester.

Staatl. gepr. Augenoptiker und Augenoptikermeister

Martin-Luther-Str. 6 · 04808 Wurzen
(0 34 25) 92 32 53 · augenoptik-roethig.de



AUGENOPTIK



Röthig

Besuch im Krankenhaus bequem von zu Hause buchen

Muldentalkliniken koordinieren Patientenbesuche über online-Buchungssystem

Aufgrund niedriger Inzidenzen sind Besuche bereits seit einigen Wochen wieder möglich. Ab Montag bieten die Muldentalkliniken für Besuche von Patienten die Möglichkeit, einen Besuchstermin zu buchen. Um Patienten, Ärzte und Pflegekräfte bestmöglich vor einer Infektion mit dem Coronavirus zu schützen, gelten für alle Besucher weiterhin strenge Auflagen. Diese beinhalten insbesondere die Registrierung aller Besucher, um potentielle Infektionsketten nachvollziehen zu können. Auch sind die Anzahl der Besucher sowie die Besuchszeit fest geregelt. „Zur Optimierung der Abläufe haben wir ein digitales Buchungssystem eingeführt, welches Besuchern ermöglicht, Besuchstermine online zu buchen und dabei hilft Wartezeiten an der Pforte zu verkürzen. Aktuell wird zwar weiterhin nur ein Besucher pro Patient zugelassen, aber auch hier bringt das Online-System Vorteile. So werden Besucher beispielsweise automatisch informiert, sollten sich die aktuellen Besuchsregelungen ändern“, so Mike Schuffenhauer, Geschäftsführer der Muldentalkliniken. Zur Besucherregistrierung benötigt der Besucher einen mehrstelligen Patienten-Code, welcher dem Patienten durch die Muldentalkliniken zur Verfügung gestellt und von diesem an seine Angehörigen übermittelt wird. Ohne einen solchen freigeschalteten Code ist eine Besuchsanmeldung nicht möglich. Nach Registrierung und Prüfung der Daten erhalten die Besucher an die anzugebende E-Mail-Adresse eine Bestätigung mit einem QR-Code, mit dem sie sich ausgedruckt oder über das Smartphone am Empfang anmelden können. Es muss zudem ein Nachweis über die vollständige Impfung, eine Genesung oder ein

tagaktueller Schnelltest vorgezeigt werden. Nach Besuchsende muss der Besucher sich über den QR-Code wieder auschecken.

Unter folgendem Link gelangen Sie zur Registrierung:
<https://muldentalkliniken.besuchssystem.de>

Quelle: PM, Muldentalkliniken

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

„Scharf sehen... auch ohne Brille“

Ein Traum für viele Brillenträger. Mit einer individuellen Anpassung gesunder Contactlinsen kann dieser Traum in Erfüllung gehen. Mit neuester Videotechnik beurteilen wir den vorderen Augenabschnitt. Wir erfassen mit unserem Keratographen 20.000 Messpunkte Ihrer Hornhaut und bestimmen so, welche Contactlinse für Sie die Richtige ist! Nachdem wir Sie im Umgang mit Ihren Contactlinsen geschult haben, steht Ihrem scharfen Durchblick ohne Brille nichts mehr im Weg!

Augenoptikermeisterin Andrea Rost

Optiker Rost, Badergraben 10,
 Wurzen, Tel: 03425 925852



SO KLINGT DER SOMMER

WIR LADEN SIE EIN:

Erleben Sie jetzt unverbindlich unsere luftig leichten Hörsysteme.



Silk X

**Im Ohr.
 Schön klein.
 Passt einfach.**



Akku

Bluetooth

Signia App

Styltto X

**Einfach laden.
 Einfach streamen.
 Einfach hören.**



HÖRSYSTEME

Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

ZENTRALE **WURZEN:** JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. 9-12 UHR
 FILIALE **WURZEN:** BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • DI./DO. 14-18 UHR
 FILIALE **NAUNHOF:** MARKT 5 • TEL.: 034293/558757 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR
 FILIALE **GROITZSCH:** BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO./DI./DO. 9-15 UHR • MI. 9-18 UHR

Fotos: Signia, K.-U. Häßler - Adobe Stock, Helfer Hörsysteme

ROST

BRILLEN UND CONTACTLINSEN
VERGRÖßERENDE SEHHILFEN
BADERGRABEN 10 - WURZEN
WWW.OPTIKER-ROST.DE TEL. 03425-925852



Scharf sehen...
auch ohne Brille!

mit
Contactlinsen
ist das
möglich! **Perfekt**
...

- * grenzenlos scharfes Sehen
- * für einen anderen Look
- * jede Sonnenbrille passt
 - * großes Blickfeld
 - * zum Baden
 - * zum Sport

DER **AUGENBLICK**
IN DEM ALLES FÜR
CONTACTLINSEN SPRICHT

WIR BERATEN SIE KOMPETENT UND PASSEN IHNEN INDIVIDUELLE,
GESUNDE CONTACTLINSEN AN. EINFACH TERMIN VEREINBAREN
(03425-925852) UND LOS GEHT'S!

beim Kauf vom CooperVision Tauschsystem bis 16.10.2021, es können Anpasskosten anfallen

**CASH-BACK
AKTION !**

BIS ZU

40.- €

CooperVision®

Einzigartig wie Sie: das neue Styletto X

Fashion für die Ohren

Styletto X vereint revolutionäre Technologie im Inneren mit elegantem Design. Einzigartiger Stil, ein persönliches Hörerlebnis sowie moderner Bedienkomfort verwandeln das klassische Image von Hörgeräten zu moderner Hearwear. Mit dem neuen Styletto X sind Sie nicht nur auf dem neuesten technischen Stand, sondern auch optisch up to date, denn der kompakte Akku ermöglicht eine stylische Form.

Foto: Signia



Technologie auf höchstem Niveau

Mit der YourSound-Technologie kann Styletto X auf ein Gespräch fokussieren, aber auch die Umgebung verstärken. Unterhaltungen können somit klar verstanden werden, gleichzeitig nehmen Sie alle Geräusche um sich herum wahr. Integrierte Bewegungs-Sensoren erkennen außerdem, ob Sie sich in Bewegung befinden und passen die Klangverarbeitung daran.

Übrigens: Das mobile Lade-Etui mit Qi-Technologie verfügt über einen eingebauten Akku und lädt Styletto X bis zu drei Mal ganz ohne Kabel oder Stecker auf.

Die Playlist direkt im Ohr

Mit dem neuen Styletto X sind Sie stets am Puls der Zeit. Neben dem stylischen Design sorgt die Bluetooth®-Funktionalität für modernen Komfort. So lassen sich Anrufe, Musik und TV-Ton zuverlässig in die Hörgeräte streamen. Der Signia-Assistent ist eine neue Funktion der Signia-App und steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung, um Sie bei Ihrer individuellen Klangeinstellung zu unterstützen.

Hörgerät war gestern – Hearwear ist heute. Testen Sie die Spitzentechnologie für persönliches Hören im eleganten Design jetzt kostenlos und unverbindlich bei uns.

Helfer Hörsysteme
www.helfer-hoersysteme.de

Praktisch unsichtbar: die neuen Silk Im-Ohr-Hörgeräte

Bereit, getragen zu werden

Die neuen Silk-Hörgeräte passen dank der weichen Click Sleeve Silikonauflagen sowie der ausgeklügelten Gehäuseform praktisch in jedes Ohr, das für Im-Ohr-Hörgeräte geeignet ist. Das rutschhemmende Material gewährleistet komfortablen Sitz den ganzen Tag über und bietet ein angenehmes Tragegefühl. Die Silk-Hör-

geräte sind mit herausragenden Funktionen ausgestattet, die eine ausgezeichnete Hörqualität liefern. Ihr Richtmikrofonsystem ermöglicht leichtes und müheloses Hören aus der Richtung, der man sich zuwendet.



Foto: Signia

Immer richtig verbunden

Für Ihre Silk-Hörgeräte bieten wir praktisches Zubehör für noch mehr Komfort und Diskretion. So können Sie mit der touchControl-App* Ihre Silk-Hörgeräte direkt über Ihr Smartphone steuern. Wenn Sie kein Smartphone nutzen wollen, verwenden Sie einfach die diskrete und komfortable miniPocket Fernbedienung. Außerdem können Sie Ihre Hörgeräte mit dem Bluetooth-Verbindungsgerät easyTek und der easyTek-App* fernbedienen. EasyTek empfängt den Ton von TV-Geräten, Bluetooth-fähigen Telefonen, MP3-Playern sowie vielen anderen Geräten und sendet ihn direkt in die Hörgeräte – auch den Klingelton Ihres Telefons. So verpassen Sie keinen Anruf mehr, auch wenn Sie beispielsweise gerade fernsehen.

Sie wollen die neuen Silk Hörgeräte kostenlos und unverbindlich zur Probe tragen? Dann melden Sie sich einfach bei uns.

Helfer Hörsysteme
www.helfer-hoersysteme.de

Therapeutisches Kompetenzzentrum Kramer

ERGOTHERAPIE HANDTHERAPIE

Kompetenzpraxis für Handtherapie
und Handrehabilitation der AfH

Zur besseren Bedarfsdeckung und Verstärkung unseres Teams, suchen wir ab sofort oder später eine/n ausgebildete/n

Ergotherapeuten (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit von mindestens 20 – 40 Stunden/Woche.
Ausbildung in Handtherapie von Vorteil, nicht Bedingung.
Führerschein und Pkw Voraussetzung.

Wir bieten Ihnen:
Planungsservice durch unsere Rezeptionskraft.
Bezahlte Vor- und Nachbereitungszeit
sowie wöchentliche Bürozeit und Teamsitzung.
Großzügige, freundliche und helle Praxisräume
mit modernster Ausstattung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte per Telefon oder
auf dem Postweg.

Albert-Kuntz-Straße 30b · 04808 Wurzen
Tel.: 0 34 25 - 85 68 44 · Fax.: 0 34 25 - 85 68 45
Mail.: kontakt@ergotherapie-kramer.de
www.therapiezentrum-wurzen.de

DRK Ambulanter Pflegedienst Wurzen

Ihr PLUS an Lebensfreude

- 24h Rufbereitschaft
- Verhinderungspflege und stundenweise Ersatzpflege
- Behandlungspflege auf ärztliche Verordnung
- Vermittlung & Beratung zu weiteren Angeboten des DRK, (z.B. Fahrdienst, Physiotherapie)

Sie haben individuelle Bedürfnisse oder Fragen? Wir beraten Sie gern!

Deutsches Rotes Kreuz
Ihr DRK im Muldental

Fachbereichsleitung Pflege
Steffi Bielig
03425 896627
s.bielig@drkmuldental.de

Mit Holz in die Zukunft

Im Fachhandel bieten sich vielfältige Ausbildungs- und Karrierechancen

Holz ist eines der ältesten Baumaterialien, das der Mensch nutzt – und gleichzeitig ein Rohstoff mit viel Zukunft. Damit verbinden sich für Schulabgänger attraktive Ausbildungs- und Berufschancen im Holzfachhandel vor Ort. Gefragt sind insbesondere Azubis in kaufmännischen Berufen, die sich unter anderem um die Beschaffung der Ware und die Beratung der Kunden kümmern. Kaufleute im Groß- und Außenhandel mit Schwerpunkt Großhandel sowie Kaufleute im E-Commerce lauten etwa beliebte Berufsbezeichnungen in der Branche. Fachlageristen und Fachkräfte für Lagerlogistik sind zudem dafür verantwortlich, dass das verkaufte Holz pünktlich beim Kunden eintrifft. Unter www.holzvomfach.de/ausbildung gibt es mehr Details und die Möglichkeit, ausbildende Unternehmen in der eigenen Region zu finden.

djd



Auch im Logistikbereich bietet der Holzhandel vielfältige Ausbildungs- und Karrierechancen. (Foto: djd/Gesamtverband Deutscher Holzhandel)

Freundliche Servicekraft

für das Caféhaus Sibylla Augusta am Kap Zwenkau gesucht.

Wir bieten eine Vollzeit- oder Teilzeitanstellung mit attraktivem Gehalt und Dienstwagen.

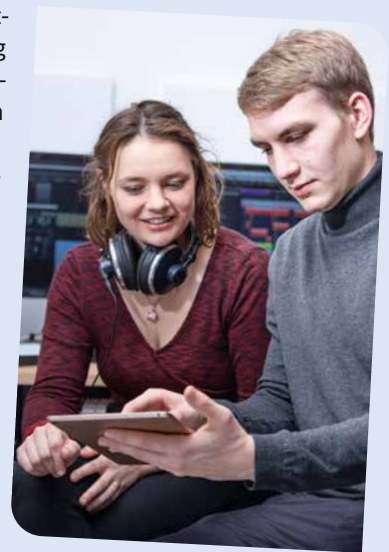
Bewerbungen mit Lichtbild bitte an:
bauer@leipziger-logistik.de



Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH
Geschäftsführer: Herr Günter Bauer
Bösdorfer Ring 13-16 | 04249 Leipzig
Tel.: (0341) 4268945
www.leipziger-logistik.de
bauer@leipziger-logistik.de

Gewusst wo: Medienpädagogik studieren

Wie sieht ein verantwortungsvoller Umgang mit Medien aus? Welche Konzepte begleiten Menschen durch die Welt der digitalen Kanäle und helfen ihnen dabei, sich dort sicher zu bewegen? Auf diesem weiten Feld sind kompetente Medienpädagog*innen gefragt. Ausbilden dazu kann man sich etwa per dualem Studium an der Fachhochschule Clara Hoffbauer in Potsdam (FHCHP).



Diese ist mit jährlich 300 bis 400 Studierenden überschaubar. Die Lernenden profitieren von kleinen Klassen und persönlicher Betreuung. Detaillierte Informationen gibt es unter www.fhchp.de/studienangebot. Gefragt sind die Absolvent*innen dieses zukunftsorientierten Studienganges auch bei Arbeitgebern – als Praxispartner haben sie hier die Chance, eigenen Nachwuchs zu generieren.

djd

Wir suchen an unserem Standort Leipzig ab sofort

Kraftfahrer (m/w/d)
Klasse C/CE (alt FS2)

Wir bieten:

- ein Gehalt, welches unseren Anforderungen angepasst ist
- moderne Fahrzeuge mit Klimaanlage, TV, Multi-Sprachen-Tablett zur Kommunikation mit der Disposition
- Begegnungsverkehr
- Einhaltung der gesetzlichen Lenk- und Ruhezeiten
- eine 5-Tage-Woche
- soziale, zusätzliche Leistungen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lichtbild an:

Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH
Bösdorfer Ring 13-16
04249 Leipzig

oder per E-Mail an:
bauer@leipziger-logistik.de



Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH
Geschäftsführer: Herr Günter Bauer
Bösdorfer Ring 13-16 | 04249 Leipzig
Tel.: (0341) 4268945
www.leipziger-logistik.de
bauer@leipziger-logistik.de

Modernste Armaturentechnik für hygienische Sauberkeit

Ob Türklinke, Handy oder Einkaufswagen: Unsere Hände kommen im Alltag ständig mit Keimen in Kontakt und sind dadurch prädestiniert als Überträger von Krankheitserregern. Gerade jetzt ist es besonders wichtig, dass zum eigenen Schutz sowie zum Schutz anderer auf eine regelmäßige und gründliche Handhygiene geachtet wird. Die kontaktlose Bedienbarkeit von Armaturen unterstützt dieses Gebot nicht nur in öffentlichen Räumen, auch in privaten Bereichen können sie zu höheren Hygienestandards beitragen. Die neue Elektronikarmatur Vernis Blend von hansgrohe beispielsweise lässt sich ohne Kontakt bedienen und verfügt über eine moderne Designsprache, eine langlebige Produktqualität und eine effiziente Wassernutzung. Mit einem integrierten Schmutzfilter in den Verbindungsschläuchen und eingebautem Rückflussschutz ist die Elektronikarmatur eine sichere Option mit geringer Ausfallhäufigkeit. Die automatisierte Armatur verfügt über die Funktion der thermischen Desinfektion, die Verunreinigungen wie Viren oder Bakterien in den Rohren durch Temperaturen von bis zu 70 °C heißem Wasser nachweislich zerstört. Somit eignet sich die Armatur auch für die Nutzung als Trinkwasserquelle an öffentlichen Waschplätzen.



Die neue Elektronikarmatur Vernis Blend von hansgrohe beispielsweise lässt sich ohne Kontakt bedienen und verfügt über eine moderne Designsprache, eine langlebige Produktqualität und eine effiziente Wassernutzung.

Mit einem integrierten Schmutzfilter in den Verbindungsschläuchen und eingebautem Rückflussschutz ist die Elektronikarmatur eine sichere Option mit geringer Ausfallhäufigkeit. Die automatisierte Armatur verfügt über die Funktion der thermischen Desinfektion, die Verunreinigungen wie Viren oder Bakterien in den Rohren durch Temperaturen von bis zu 70 °C heißem Wasser nachweislich zerstört. Somit eignet sich die Armatur auch für die Nutzung als Trinkwasserquelle an öffentlichen Waschplätzen.

Hygienesicherheit für Sanitärbereiche mit hoher Nutzungsfrequenz

Für die Installation an hochfrequentierten Waschplätzen mit gesteigertem Wasserbedarf empfiehlt sich alternativ eine Armatur mit automatischem Wasserstopp. Die neue Selbstschlussarmatur hansgrohe Talis E ist dort dank ihrer hochwertigen Verarbeitung und zuverlässigen Produktqualität sowie geringer Wartungshäufigkeit besonders geeignet. Der automatische Stopp des Wasserflusses macht das Berühren der Oberfläche nach der Handreinigung überflüssig. Talis E findet durch die schnelle und stufenlose Einstellung der Selbstschließzeit (3–20 Sekunden) den besten Kompromiss aus Hygienestandards und Energieeffizienz. Sie verfügt ebenfalls über die Option der thermischen Reinigung und überzeugt darüber hinaus in den Aspekten Design, Nachhaltigkeit und Robustheit. Sorgenfreie Handhygiene ist



Konzepte und Maßnahmen, die die Verbreitung von Krankheitserregern eindämmen können, sind allorts gefragt. Kontaktlose Armaturenlösungen können vor allem an hochfrequentierten Waschplätzen mit wechselndem Nutzerkreis den Schutz der Gesundheit unterstützen. (Fotos: Hansgrohe SE/akz-o)

mit modernster Technik der neuen Generation Selbstschluss- und Elektronikarmaturen endlich überall möglich. Die Finger bleiben auch nach dem Händewaschen hygienisch sauber und eine kontaktlose Bedienung kann die Verbreitung von Viren und Bakterien auf Oberflächen verringern und unterstützt die geltenden Hygienegebote. akz-o



Gutschein

10% Nachlass*

auf die erste Arbeitsstunde für alle Neukunden.



SIEBER GmbH
Abfluss- & Rohrreinigung

Sieber GmbH
Am Lerchenberg 14
04668 Grimma
Tel.: 03437 - 71 59 184
Mobil: 0177-316 18 26
E-Mail: info@sieber-rohrreinigung.de

- Beseitigung von Ablaufhindernissen in Abwasseranlagen
- Rohrfräsarbeiten
- TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung

www.sieber-rohrreinigung.de

* Nur gültig gegen Vorlage dieses Gutscheines - Nur ein Gutschein pro Kunde

eidner GmbH

HEIZUNG+SANITÄR-
FACHGROSSHANDEL

Wir liefern Ihre Haustechnik

Kein SCHWITZEN mit mobilen Klimageräten von




Schützenstraße 6 • 04808 Wurzen
Telefon: 0 34 25 - 92 00 39
www.eidner-baederwelt.de • info@eidner-baederwelt.de

Die neue Lust am Gärtnern

Gärtnern liegt seit Jahren im Trend. Ob auf dem Land oder in der Stadt, überall wird gepflanzt, gegossen und geerntet. Und auch in der Zeit, in der wir mehr zu Hause sind als gewohnt, wurde für viele das kleine Grün auf Terrasse und Balkon wichtiger und begehrenswerter. Mit den praktischen Pflanzgefäßen von Lechuza kann man sich sogar ganz ohne Vorkenntnisse ein grünes Refugium schaffen – mit Obst und Gemüse aus eigener Ernte. Für Gärten, Terrassen oder größere Balkone eignet sich das Pflanzgefäß Trio Stone 30 als praktisches Minibeet für Tomaten, Spalierobst und Co. Dank integriertem Bewässerungssystem werden die Pflanzen bestmöglich versorgt und gedeihen prächtig. So gelingt die Pflanzenpflege mit minimalem Aufwand, es bleibt mehr Zeit zum Gärtnern, Ernten und Genießen.

djd



Der dekorative grüne Sichtschutz sieht nicht nur schön aus, sondern sorgt zudem für eine eigene Ernte. (Foto: djd/LECHUZA)

Frohgemut zum Pinsel greifen

Moderne Lasuren pflegen Holzlände effektiv und umweltschonend

Sonnenschein und trockene Witterung sind die besten Voraussetzungen, um den Holzlaun neu zu streichen. Allerdings drücken sich selbst motivierte Hobby-Handwerker vor der Aufgabe, weil sie den vermeintlichen Aufwand scheuen. Angefangen mit den vielen benötigten Produkten bis hin zur langen Trockenzeit und dem lästigen Geruch. Doch moderne Lasuren lassen sich jetzt so einfach verarbeiten, dass man frohgemut zum Pinsel greifen kann. Von Adler beispielsweise gibt es eine neue 3-in-1-Lasur, die Imprägnierung, Grundanstrich und Deckanstrich in einem Topf vereint. Das spart Zeit und Nerven. Die wasserbasierte Pullex Aqua 3in1-Lasur schützt die Holzelemente lang anhaltend und sorgt für eine matte Optik. Sie ist in vielen verschiedenen Farbtönen im Fachhandel erhältlich.

djd



Alte Treppe? Wieder schön und sicher!

Die Wünsche erfüllen - Werte erhalten
Die schlaue Lösung

Neue Stufen nach Maß

Nachher

PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Studio in Wurzen
Jacobsplatz 1
Mittwoch 9.00 - 17.00 Uhr
Tel. 03425 - 8526200
Schauf am 07.08.2021,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

Telefon 03437 919929

Haus zu verkaufen !!

Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie mit uns gesprochen haben.

www.lbs-immo-muldental.de

LBS
in Vertretung der LBS IMMOBILIEN GMBH

Sparkasse Muldental
Immobilienpartner der

Gerichshainer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH

Vermietung und Verwaltung

034292 860266
info@gbw-gerichshain.de

Leipziger Str. 32
04827 Gerichshain

MKS MASSIV HAUS SACHSEN

Ihr neues Zuhause:

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610



Licht nach Wunsch dosieren

Tipps für die Auswahl des passenden Sonnenschutzes am Dachfenster

Dachgeschosswohnungen haben ihren besonderen Charme. Schrägen sorgen für ein gemütliches Wohngefühl, Dachfenster für lichtdurchflutete Räume und einen weiten Ausblick. Allerdings können neugierige Einblicke von außen stören. Zudem gibt es Situationen, in denen einfallendes Licht blendet oder einen erholsamen Schlaf verhindert. Umso wichtiger ist es, die Dachfenster mit dem passenden Sonnenschutz auszurüsten. So können die Bewohner den Lichteinfall flexibel regulieren. Vor der Entscheidung für ein Produkt sollte man sich bewusst machen, wie der jeweilige Raum genutzt und welche Funktionen der Sonnenschutz erfüllen soll.

Verdunkelung und Hitzeschutz

Zur Wahl steht eine Vielzahl an Lösungen, die sich in ihrer Lichtdurchlässigkeit, dem dekorativen Aspekt, aber auch der Flexibilität deutlich unterscheiden. So eignen sich Verdunkelungsrollos und Wabenplissees sehr gut zur Verdunkelung von Räumen. Sichtschutz-Rollos, Plissees und Jalousien sind Varianten, die blendendes Sonnenlicht abmildern, aber auch Schutz vor unerwünschten Einblicken bieten. Plissees und Wabenplissees sind zudem besonders flexibel, da sie innerhalb des Fensters von oben und unten in jede Position verschoben werden können. Ergänzt werden sollte immer ein außen liegender Hitzeschutz wie Rollläden oder Markise, um die energiereichen Sonnenstrahlen schon vor den Fensterscheiben abzufangen. Claudia Peretzki, Produktma-

nagerin Sonnenschutz beim Dachfenster-Hersteller Velux, empfiehlt, auf Qualität zu achten: „Dazu gehört die Langlebigkeit des Produkts selbst, das nach bewährten Verfahren getestet sein sollte – etwa hinsichtlich der Haltbarkeit im Dauerbetrieb oder der Folgen dauerhafter Lichteinwirkung auf den Rollostoff.“ Als weiteres Qualitätsmerkmal dienen zertifizierte Standards wie Oeko-TEX, die sicherstellen, dass die Stoffe keine schadstoffhaltigen Substanzen enthalten.

Dekoratives Element

Auch die Bedeutung der Passgenauigkeit betont Claudia Peretzki: „Es empfiehlt sich, zu Originalprodukten zu greifen, die exakt auf die Dachfenster angepasst sind und nicht erst mühsam auf Länge zugeschnitten werden müssen. Dann droht auch kein unerwünschter Lichteinfall an den Seiten des Rollos.“ Zusätzlich stellt der Sonnenschutz ein dekoratives Element dar, das durch Farben dem Raum zusätzliche Wohnlichkeit geben und die Einrichtung unterstreichen kann. Unter www.veluxshop.de kann man Rollos in der persönlichen Lieblingsfarbe bestellen. So lassen sie sich gezielt zum Setzen von Farbakzenten nutzen. Jalousien sind puristisch und sorgen für ein reizvolles Spiel von Licht und Schatten. Plissees und Wabenplissees wiederum weisen dank ihrer faltstruktur eine besonders attraktive Optik auf.

djd



Universum Immobilien Service



*Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?
Bei uns sind Sie in guten Händen, rufen
Sie einfach an und vereinbaren
einen unverbindlichen Beratungstermin!*

*Beratung, Objektbewertung und
Energieausweis für Verkäufer kostenlos.*

Inh. Beate Brauer
Tel.: 03425 854650
Handy: 0177 5483475
E-Mail: info@universum-immobilien.de

Domgasse 5 Bahnhofstr. 35
04808 Wurzen 04523 Pegau

www.universum-immobilien.de



SÄTTLER IMMOBILIEN

Seit 1994 in Brandis.

Wir verkaufen Ihre Immobilie:
**PERSÖNLICH
LÖSUNGSORIENTIERT
LEISTUNGSSTARK**

Mitglied im 

Tel: 034292 73375
Mail: info@sattlerimmo.de
www.sattlerimmo.de





**Qualifizierte Beratung und Betreuung,
von der Bewertung bis zum Verkauf.**

OB SIE EIN HAUS, EINE WOHNUNG ODER EIN GRUNDSTÜCK
VERKAUFEN WOLLEN – WIR SIND AN IHRER SEITE.

Telefon 0341 / 58 31 19 00

www.garant-immo.de

Die Träume eines kleinen bunten Bären

Ein im Ausland erfolgreiches, aber erst jetzt ins Deutsche übersetzte Buch mit vielen Abbildungen und voller Liebe und Poesie, will allen Generationen Mut auch für schwierige Situationen machen. Der schottische Maler und Erzähler Alexander Mackenzie erfand den immermüden, kleinen bunten Bären Humbert, der sich auf eine Reise zur „fantabulösen“ Insel der Überraschungen begibt. Das Buch hat sich kein einfaches Thema vorgenommen: Sterben und Tod. Die Geschichte erzählt von einer Reise des Übergangs von einem Leben ins

andere. Sie wendet sich auch, aber nicht nur, an die ambulanten und stationären Einrichtungen für unheilbar und lebensverkürzend erkrankte Kinder und Jugendliche sowie deren Eltern und Geschwister.

Bestellbar unter www.erzaehlvlag.de.

djd

Traueranzeigen im Wurzener Stadtjournal

Wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten, erreichen Sie uns unter:

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 0173 6547002
tina.neumann@druckhaus-borna.de

Annahmestellen für Traueranzeigen

**Bestattungshaus
Wittig**

Bestattungshaus Wittig
Zillestraße 86, 04808 Wurzen
Tel.: 03425 811182

 **BESTATTUNGSHAUS
hänsel**

Bestattungshaus Hänsel
Friedrich-Engels-Str. 30,
04808 Wurzen
Tel.: 03425 924531

**Bestattungshaus
Sigrid Flügel**

Bestattungshaus S. Flügel
Straße des Friedens 1,
04808 Wurzen
Tel.: 03425 920909



Das jetzt ins Deutsche übersetzte Buch von Humbert dem Bären mit vielen Abbildungen will allen Generationen Mut auch für schwierige Situationen machen. (Foto: djd/Der Erzählverlag)

Bestattungshaus Wittig

Inh. Frank Wittig

**kompetente Beratung &
Beistand im Trauerfall**

04808 Wurzen · Zillestraße 86
(Collmener Straße in Richtung Kaufland)

Tag & Nacht ☎ 03425 / 81 11 82



20
Jahre

Bestattungshaus Sigrid Flügel

Straße des Friedens 1
04808 Wurzen

Sigrid Flügel &
Sohn Sebastian sind für Sie da

Tag und Nacht!

☎ (03425) 92 09 09

Inh. S. Flügel

www.bestattungshaus-fluegel.de



 **BESTATTUNGSHAUS
hänsel**

...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ **03425/924531**

Rufbereitschaft Tag & Nacht

**Friedrich-Engels-Straße 30
04808 Wurzen**

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.

Ihr Opel-Vertragshändler in Ihrer Nähe



Autohaus **Eilenburg** GmbH

Tel.: 03423/603565

UNSERE SERVICE-LEISTUNGEN FÜR SIE:

- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- Nutzfahrzeuge für Gewerbe
- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Reparatur- und Wartungsarbeiten aller Marken
- Reifenservice
- Lackierarbeiten
- Unfall-Reparaturen
- Abschleppdienst



Opel Corsa ON 1.4, 90 PS, 5-türig

Farbdisplay, Sitz- und Lenkradheizung,
Radio 4.0 IntelliLink, Parkpiloten, Klima
EZ: 05/2018, km: 12.600
Preis: 11.190,- €



Opel Corsa F e Edition, 136 PS, 5-türig

Ladevorrichtung On-Board-Lader (11kW),
Klimaautomatik, Regensensor, Touchscreen,
Sitzheizung, Spurhalteassistent
EZ: 04/2021, km: 150
Preis: 22.980,- €



Opel Crossland X Innovation 1.2, 130 PS

LED-Scheinwerfer, AGR-Sitze, Radio 4.0
IntelliLink, Verkehrszeichenerkennung,
Klimaautomatik, Freisprecheinrichtung
EZ: 02/2020, km: 7.950
Preis: 17.490,- €



Opel Mokka-e Elegance, 136 PS

3-phasiger Lader, Dach Weiß,
Klimaautomatik, Regensensor, LM-Felgen,
Sitz- und Lenkradheizung, Navi,
Rückfahrkamera, Parkpiloten
EZ: 04/2021, km: 50
Preis: 30.980,- €



Opel Grandland X, Opel 2020 1.2, 130 PS

Navi, LED Licht, Dach Schwarz,
Klimaautomatik, Allwetterreifen, Sitzheizung
Rückfahrkamera, Radio 5.0 IntelliLink
EZ: 07/2020, km: 10.900
Preis: 22.490,- €



Opel Insignia B ST 1.5, 165 PS Automatik
INNOVATION

LED-Matrixlicht, LM-Felgen, Park & Go,
8 Zoll Farbdisplay Touchscreen + Navi,
Parkpilotsystem, Toter Winkel Warner, NSW,
AGR-Sitze, Radio DAB
EZ: 04/2021, km: 8.550
Preis: 25.390,- €



Autohaus **Eilenburg** GmbH

Autohaus Eilenburg GmbH
Zschepliner Landstraße 11
04838 Eilenburg
Tel.: 03423/603565

www.opel-autohaus-eilenburg.de

E-Mail: opel.eilenburg@t-online.de